



ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN

Preisfindung
Ihrer Immobilie
KOSTENLOS
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue RUF

Nr. 17 | 75. Jahrgang | 27. April 2024

Die Lokalzeitung zum Wochenende

Boback Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neuerruf.de | www.neuerruf.de

Jetzt auch am Luna-Center in Wilhelmsburg!

Physiotherapie im Centrum

Wilhelm-Strauß-Weg 10, 21109 Hamburg
wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 300 66 118

Oder wie gewohnt an den Harburger Arcaden!
Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg
termine@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 769 963 97
www.physiotherapie-im-centrum.de

WILHELMSBURG

In der Bücherhalle Kirchdorf ist die Saatgutbibliothek wieder geöffnet: Stadtgärtner können ab sofort wieder Saatgut tauschen.

Mehr Informationen auf Seite 2

WILHELMSBURG

Die Bezirksgruppe Wilhelmsburg der Kleingärtner auf den Elbinseln hat einen neuen Bezirksvorstand gewählt.

Mehr Informationen auf Seite 3

WILHELMSBURG

Der Wilhelmsburger Inselepark und die ParkSportInsel feiern 10-jähriges Jubiläum. Dazu gibt es eine große Geburtstagsfeier im Wilhelmsburger Inselepark.

Lesen Sie auf Seite 4

HARBURG

Kommt es zu einem Verkehrskollaps im Hamburger Süden? – Ab Juni dieses Jahres soll die Bremer Straße auf 3300 Metern saniert werden.

Erfahren Sie mehr auf Seite 18

„Wenn das Internet Schnupfen hat!“

Wissen vom Fass & Livekonzert

■ (au) Wilhelmsburg. Am Donnerstag, 2. Mai, verlassen Hamburger Wissenschaftler ihre Computer und Labore und schwärmen aus in die Kneipen und Bars der Hansestadt. Und die Hamburger haben die Chance, Antworten auf spannende Fragen zu bekommen. Zu Gast in der Deichdiele, Veringstraße 156, in Wilhelmsburg ist Mathias Fischer, Professor für Rechnernetze an der Universität Hamburg. Er erklärt plastisch und kurzweilig eine allseits bekannte Krankheit und benennt Therapieformen: „Wenn das Internet Schnupfen hat – von Viren, Trojanern und Ransomware“. Start ist um 20 Uhr, der Eintritt ist frei. Im Anschluss ein wenig Geschichte.

Der Miterfinder von Indie- und Brit Pop, Pete Astor gibt sich die Ehre. Im März dieses Jahres veröffentlichte Pete Astor bei Tapete Records sein neues Album „Tall Stories & New Religions“. Anlässlich seines 40. Jubiläums als Recording Artist blickt Pete auf eine beispiellose Karriere zurück: Mit seinen Bands The Loft und The Weather Prophets war er auf dem legendären Label Creation Records und erfand quasi Indie- und Brit Pop mit. Und seit etlichen Jahren haut er ein grandioses Soloalbum nach dem anderen raus. Start 21 Uhr, Hutgeld. Veranstaltet wird „Wissen vom Fass“ vom Forschungszentrum DESY und der Universität Hamburg.



Im März dieses Jahres veröffentlichte Pete Astor bei Tapete Records sein neues Album „Tall Stories & New Religions“ Foto: Pete Astor 2024

„Geschichte hat verschiedene Seiten!“

Slomanstieg in Castellonstieg umbenannt



Bei der Enthüllung des neuen Straßenschildes Castellonstieg: v.l. Generalkonsul Antonio Correa, Bezirksamtsleiter Ralf Neubauer, Initiator Josef Bauer und Schulleiterin Bianca Petri Foto: au

■ (au) Veddel. Dass die Aufarbeitung von Geschichte mitunter nicht einfach ist, zeigt ein Projekt der Schule auf der Veddel, das am vergangenen Dienstag seinen Abschluss fand: Bezirksamtsleiter Ralf Neubauer hat gemeinsam mit dem Generalkonsul von Chile Antonio Correa sowie Vertretern der Schule auf der Veddel und der Bezirkspolitik das Straßenschild des Castellonstiegs, der vorher Slomanstieg hieß, enthüllt und die neue Straße damit offiziell eingeweiht.

Vor sieben Jahren begann alles: Die Klasse 7b der Schule an der Veddel beschäftigte sich im Rahmen eines kamerunisch-deutschen Lehreraustauschprogramms unter Leitung von Lehrer Josef Bauer mit Kolonialismus und insbesondere mit der Ko-

lonialgeschichte der Familie Sloman. Was sie dort erfuhren, bestürzte die Schüler: Robert Miles Sloman „der Jüngere“ (1812-1900) war Eigentümer der Reederei „Rob. M. Sloman“, die dafür in der Kritik steht, Menschen unter lebensgefährlichen Bedingungen verschifft zu haben. So starben beispielsweise 1867 auf einer Fahrt 108 von 544 Passagieren. In einer Biographie über Sloman steht: „Das deutschsprachige New Yorker Journal betitelte: ‚Sloman’s Totenschiffe wieder einmal‘. Auch die Schiffsarbeiter litten unter schlechten Bedingungen. Darüber hinaus verschifft er Salpeter aus den chilenischen Minen seines Neffen Henry Sloman. In den Salpeterminen herrschten ebenfalls lebensgefährliche Arbeitsbedingungen.

Alles Gründe für die Schüler, einen Schritt weiter zu gehen: Sie wollten den Slomanstieg, an dem ihre Schule liegt, in Castellonstieg umbenennen. Sie wandten sich an die chilenische Botschaft und schrieben einen Brief an die Bezirkspolitik, die das Vorschlagsrecht für Umbenennungen hat. „Ich habe mir das angeschaut und geguckt, ob das Sinn macht, denn Geschichte hat verschiedene Seiten“, erinnert sich Klaus Lübke, damals für die SPD in der Bezirksversammlung. Denn auch das war Robert Miles Sloman jr.: Er baute ab 1878 auf der Veddel die Slomansiedlung, Hamburgs erste Arbeitersiedlung in Form einer Gartenstadt. Sie bestand aus 200 kleinen Einzelhäusern.

Fortsetzung auf Seite 18

JETZT NEU!

POCO

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE BEILAGE IN TEILEN DIESER AUSGABE!

Abfuhr einen Tag später

■ (au) Hamburg. Am Tag der Arbeit (Mittwoch, 1. Mai) und an Christi Himmelfahrt (Donnerstag, 9. Mai) macht auch die Müllabfuhr Pause. Deshalb verschieben sich die Leerungen danach auf einen Tag später als üblich. Für die Freitage ist ersatzweise an den Samstagen Abfuhr. Die zwölf Hamburger Recyclinghöfe bleiben an den Feiertagen geschlossen.

Alle Abfuhrverschiebungen wegen Feiertagen sind unter www.stadtreinigung.hamburg zu finden.

Wählen, aber wie?

■ (au) Kirchdorf-Süd. Am Freitag, 3. Mai, informieren Neele Singh, Mitglied im Regionalausschuss Wilhelmsburg/Veddel, Kesbana Klein und Fred Rebenдорf, beide Mitglieder in der Bezirksversammlung Hamburg-Mitte und im Regionalausschuss, um 19 Uhr im Sozialkontor des Community Center inklusiv, Kirchdorfer Damm 6 über das Hamburger Wahlsystem zur anstehenden Bezirksversammlungswahl am 9. Juni.

MITSUBISHI MOTORS

ES GIBT IHN NOCH: DEN GÜNSTIGEN STADTFLITZER.

SPACE STAR Select 1.2 Benziner 52 kw(71PS)*
• Klimaanlage
• Radio DAB+
• Regen- u. Lichtsensor

AB 13.490 EUR

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

* Space Star Select 1.2 Benziner 52 kw (71 PS) 5-Gang Energieverbrauch 5,0 l/100km Benzin; CO₂-Emission 113 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.**
** Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Mitsubishi in der City Süd:
Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-44
verkauf@sperling-sohn.de

Streit eskaliert: Mann niedergestochen

Tatverdächtiger wird festgenommen

■ (au) Wilhelmsburg. In der Nacht von Samstag auf Sonntag, 21. April, ist ein Streit zwischen zwei Männern eskaliert. Dabei soll ein 33-Jähriger einen 34-Jährigen niedergestochen haben. Gegen 0.40 Uhr informierten Anwohner die Leitstellen von Feuerwehr und Polizei, nachdem sie lautstarke Streitigkeiten in einer Wohnung eines Mehrfamilienhauses in der Prassekstraße gehört hatten. Zuvor hatte der Schwerverletzte selbst Familienangehörige und Freunde telefonisch informiert, die daraufhin ebenfalls Rettungskräfte alarmierten.

Feuerwehrmänner trafen im Hausflur auf den 34-Jährigen, auf den mit einem Messer eingestochen wurde und versorgten ihn. Der Mann kam in ein Krankenhaus, wo er notoperiert wurde. Sein Zustand hat sich mittlerweile stabilisiert. Polizisten nahmen kurz darauf den 33 Jahre alten staatenlosen Tatverdächtigen in seiner Wohnung vorläufig fest. Dort fanden sie auch das mutmaßliche Tatmesser. Der Tatverdächtige wurde dem Untersuchungsgefängnis zugeführt. Auf Antrag der Staatsanwaltschaft erließ das Amtsgericht einen Haftbefehl.

SCHON AM FREITAG-ABEND ONLINE!

www.neuerruf.de

Treppenlift
Bundesweiter Service, 24 Stunden, 365 Tage im Jahr
 ▶ Service bundesweit
 ▶ Kurze Lieferzeiten
 ▶ Sehr preiswert
 Auch zur Miete
Neu oder gebraucht
 Rufen Sie uns kostenlos an
0800 - 234 56 55
 www.minova-treppenlifte.de

Radtour mit Anjes Tjarks

■ (au) Wilhelmsburg. Die Grünen Hamburg-Mitte laden ein zur gemeinsamen Fahrradtour mit Verkehrslenker Anjes Tjarks am Samstag, 4. Mai. Treffpunkt ist um 16 Uhr an der S-Bahn Veddel, Nordausgang. Die Tour führt über die Elbinsel und bietet eine gute Möglichkeit, über die mobilitätsgerechte Modernisierung unserer Verkehrswege ins Gespräch zu kommen.

Schad- und Giftstoffe einfach entsorgen

■ (sl) Wilhelmsburg/Veddel. Ein Bus der Stadtreinigung Hamburg (SRHH) ist wieder auf den Elbinseln unterwegs, um kostenlos Schad- und Giftstoffe anzunehmen. Die Mitarbeiter der mobilen Problemstoffsammlung halten am Freitag, 3. Mai, von 9 bis 10.30 Uhr auf der Marktfläche am Stübenplatz. Am Dienstag, 14. Mai, steht der Bus von 16.30 bis 18 Uhr am Karl-Arnold-Ring gegenüber der Hausnummer 51. Am Donnerstag, 16. Mai, ist das Team von 16.30 bis 18 Uhr auf der Veddel an der Veddel Brückenstraße 160 bis 162. Zu den Umweltschadstoffen gehören beispielsweise Farb- und Lackreste, Batterien in handelsüblichen Größen sowie kaputte, kleine Elektrogeräte. Kfz-Batterien und Blumenkästen aus Eternit werden nur auf Recyclinghöfen angenommen.

„Letzte Hilfe“-Kurs in Harburg!

■ (au) Harburg. Der Wunsch, zu Hause sterben zu können, ist weit verbreitet. Am wichtigsten für Menschen in der letzten Lebensphase ist es, dass jemand an ihrer Seite ist und sie begleitet. Der Hospizverein Hamburger Süden vermittelt in einem vierstündigen „Letzte Hilfe“-Kurs Basiswissen, Orientierung und praktische Hilfestellungen für alle Interessierten. Der Kurs findet statt am Dienstag, 7. Mai, von 15 bis 19 Uhr im Büro des Hospizvereins in der Schwarzenbergstraße 81 (Bus 142, TUHH). Das Angebot ist kostenfrei, Spenden sind willkommen. Die Teilnehmerzahl ist auf 12 Personen begrenzt. Um Anmeldung wird gebeten unter 040 76755043 oder an info@hospizverein-hamburgersueden.de.

Alte Radios verwandeln sich in Musikinstrumente

Konzert mit dem Radio Play Orchestra



Kurios: Alte Radios werden zu Musikinstrumenten. Hans Schuettler hat komponiert und führt Regie. Foto: Karsten Drope

■ (au) Harburg. Am Samstag, 27. April, um 19 Uhr und am Sonntag, 5. Mai, um 16 Uhr, findet im electrum Museum Hamburg, Harburger Schloßstraße 1, zum Anlass von 100 Jahre Radio jeweils ein Konzert statt. Ein Kammerorchester bildet zusammen mit den elektrischen Geräten im electrum Museum einen einzigartigen Klangraum. Alte Radios verwandeln sich in Musikinstrumente. Zum Rauschen des Apparates erklingen leise Flageolets vom Cello. Die Posaune zischt zum Störsender. Die Musiker sind im ganzen Museum verteilt. Zusammen mit den Radiogeräten entstehen Klangperformances und knisternde Klangkollagen. Im electrum Museum entsteht eine besondere Klanglandschaft aus historischen Radiogeräten und Musikinstrumenten. Die Komposition und Regie ist von Hans Schuettler. Es spielen Jörg Ulrich Krahe – Violoncello; Felix Mayer – Posaune; Björn Lückert – Schlagzeug, Sound Percussion; Hans Schuettler – Theremin, Player Piano, Kurz- und Langwellen. Die vier Musiker treten regelmäßig auf Festivals im In- und Ausland auf.

Button-Maschine und Beebots Spiel und Spaß im Spiele Universum

■ (au) Wilhelmsburg. Jeden Freitagnachmittag von 15 bis 17 Uhr heißt es in der Bücherhalle Kirchdorf, Wilhelm-Strauß-Weg 2, „Komm ins Spieleuniversum“. Neben Puzzeln, LEGO®-Werkstatt und ganz viel Spiele-Spaß bietet die Bücherhalle im Mai diese Highlights: Am 10. Mai sind die Roboter in der Bücherhalle los! „Treff die ‚Beebots‘ und ‚Ozobots‘. Tüfelt, programmiert und spielt mit ihnen. Diesen Freitag könnt ihr verschiedene Roboter ausprobieren und so kreativ und spielerisch Neues lernen. Geeignet für

Kinder ab 4 Jahren“, so Karen Maar von der Bücherhalle Kirchdorf. Am 27. Mai steht eine Button-Maschine für die Kinder zur Verfügung! Mit Papier, Buntstiften und ihrer Fantasie können sie runde kleine Papierscheiben gestalten und diese dann, alleine oder mit Hilfe, zu tollen Buttons pressen. Geeignet für Kinder ab fünf Jahren. Der Eintritt für alle Veranstaltungen ist frei! Weitere aktuelle Veranstaltungsangebote unter www.buecherhallen.de/kirchdorf-termin.html.



Mit den „Beebots“ und „Ozobots“ lernen schon die Kleinsten zu programmieren. Foto: ein

Graben, jäten, schneiden, säen!

Saatgutbibliothek wieder geöffnet

■ (au) Wilhelmsburg. Die nächste Gartensaison steht vor der Tür! Endlich wieder graben, jäten, schneiden, säen ... Die Bücherhalle Kirchdorf, Wilhelm-Strauß-Weg 2, eröffnet die Tauschsaison in der Bücherhalle und wünscht sich ganz viele verschiedene Saatguttütchen! „Also, wer hat noch Samen von der letzten Ernte und möchte vielleicht mal etwas Neues ausprobieren? Alle Stadtgärtner*innen können ab sofort in der Bücherhalle Kirchdorf wieder Saatgut tauschen. Das Prinzip ist einfach: Saatgut mitnehmen, anbauen, ernten und dann das neue, getrocknete Saatgut zurückbringen“, so Karen Maar von der Bücherhalle. Der Saatguttausch soll alte Sorten retten und fördert die Pflanzenvielfalt in der Stadt! Eine kleine Präsentation ausleihbarer Bücher begleitet den Start der Saatgutbibliothek in der Bücherhalle. Außerdem nimmt die Bücherhalle noch verwelkte Blumenzwiebeln

an. Der BUND bittet darum, die Zwiebeln von Tulpe, Narzisse & Co nicht abzuschneiden, sondern möglichst mit den noch grünen Stängeln und Blättern einzupflanzen oder sie in einer Sammelstelle des BUND, zum Beispiel in der Bücherhalle Kirchdorf, abzugeben. Übrigens, so funktioniert das mit den Saaten: Ein Tütchen Blumen- oder Gemüsesaat in der Bücherhalle auswählen und Zuhause im Balkonkasten, im Garten oder in einem Topf auf der Fensterbank aussäen. Warten, bis die Pflanzen gewachsen sind und sich an den Blüten erfreuen beziehungsweise Gemüse oder Früchte ernten. Saatgut der abgeernteten Pflanzen wieder in die Bücherhalle bringen. Gern ein Tütchen Saatgut aus dem eigenen Garten oder einen Rest eines Saatguttütchens in die Bücherhalle mitbringen und es anderen Hobbygärtnern zur Verfügung stellen.

Bilderbuchzeit in der Bücherhalle Kirchdorf

Geschichten für Kinder auf Leinwand

■ (au) Wilhelmsburg. Im 2-Wochen-Rhythmus zeigt die Bücherhalle, Wilhelm-Strauß-Weg 2, direkt an der S-Bahn Wilhelmsburg, immer mittwochs ein Bilderbuchkino für Kinder ab drei Jahren. „Es geht immer um 16 Uhr los. Wir sehen uns gemeinsam die Bilder auf der großen Leinwand an und lassen uns die Geschichte dazu vorlesen“, erklärt Karen Maar von der Bücherhalle. Am 8. Mai steht die Geschichte „Wo ist das Klopapier“, Text und Illustration: Susan Batori, auf dem Programm: Herr Bär muss aufs Klo. Großes Geschäft! Also klemmt er sich die Klopapierrolle unter den Arm und tritt los. Aber was passiert denn da auf dem Weg zum Klohäuschen? Wird seine Rolle etwa

dünn und dünn ...? Das gibt es doch nicht: Die anderen Tiere mopfen sich seine wertvollen Blätter. Am 22. Mai gibt es „Pettersson zeltet“, mit Text von Angelika Kutsch und Illustration von Sven Nordqvist: Der alte Pettersson und sein lebhafter Kater Findus sind auf einem neuen Abenteuer. Diesmal steht Zelten auf dem Programm, ein Vorhaben, das vor allem bei Findus große Begeisterung weckt. Er hat noch nie in einem Zelt geschlafen und ist voller Vorfreude auf die neue Erfahrung. Was die Flitzbogenwurfangel ist und wer noch alles mitkommt, erfahren die Kinder im Bilderbuchkino. Der Eintritt für die Veranstaltungen ist frei! Gruppen werden gebeten, sich anzumelden.



Der Frühling ist da, es können wieder Saaten in der Saatgutbibliothek mitgenommen und eingepflanzt werden. Foto: pixabay

Kostenloses Schnuppersegeln

Segelvereinigung Sinstorf lädt ein



Zwei Jollenseglerinnen der Segelvereinigung Sinstorf beim Segeln auf dem Neuländer See. Foto: SVGS

■ (au) Neuland. Am Sonntag, 5. Mai, von 11 bis 16 Uhr bietet die Segelvereinigung Sinstorf auf dem Neuländer See in Harburg-Neuland ein kostenloses Schnuppersegeln an. Für Kinder ab acht Jahren stehen moderne Jollen zur Verfügung – egal, ob sie nur mal mitfahren oder gleich selber steuern möchten. Die Trainer sind im Motorboot immer in der Nähe. Es sind keine Vorkenntnisse im Segeln nötig, aber Schwimmkenntnisse (Bronze). Mitzubringen sind wettergerechte Kleidung, festes Schuhwerk (am besten Turn-

schuhe) und Ersatzkleidung. Wer nicht auf Wasser möchte, kann vom Steg aus die Segler beobachten, sich am Verpflegungsstand mit Snacks und Getränken stärken oder den Vereinsvorstand mit seinen Fragen lockern. Die Segelvereinigung Sinstorf bietet an drei Tagen der Woche verschiedene Trainings für Kinder und Jugendliche aller Könnensstufen an, zudem gibt es Ferienkurse. Für Erwachsene mit Vorkenntnissen gibt es ebenfalls regelmäßige Segeltermine. Weitere Informationen unter svgs-hamburg.de.

www.marktplatz-suederelbe.de

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:
 8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

April/Mai 2024

Sa. 27	R	Mi. 01	W
So. 28	S	Do. 02	X
Mo. 29	T	Fr. 03	Y
Di. 30	U	Sa. 04	Z

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A Markt Apotheke Neugraben Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0	J Schäfer-Apotheke (Harburg) Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0	R Deich-Apotheke (Georgswerder) Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93	WICHTIGE NOTRUF
A LUNA Apotheke (Wilhelmsburg) Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11	J Wilhelmsburger Apotheke Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22	S Galenus-Apotheke (Harburg) Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65	Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10
B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf) Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0	K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld) Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09	S Ulen-Apotheke (Neugraben) Groot Enn 3, Tel. 701 86 82	Polizei Neugraben 4 28 65 47 10
B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Reeseberg 62, Tel. 763 31 31	K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal) Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0	T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14	Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90
C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek) Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08	L Stern-Apotheke (Harburg) Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89	T WeVital Apotheke (Harburg) Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88	Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60
C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstraße 37, Tel. 75 76 63	M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg) Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20	U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder) Krieterstraße 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01	Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10
D Panorama-Apotheke Harburger Ring 8–10, Tel. 765 23 24	M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder) Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0	U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg) Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96	Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70
E Apotheke am Inseipark (Wilhelmsburg) Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90	N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf) Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0	W SEZ-Apotheke Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21	Polizei, Notruf, Überfall 110
F Arcaden-Apotheke (Harburg) Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21	N Damian Apotheke am Sand (Harburg) Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29	X Apotheke im Marktkauf (Harburg) Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60	Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
G Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder) Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0	O Altländer Apotheke Neuenfelde Nincooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44	X VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf) Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64	Retungsdienst der Hilfsorganisat. . . 1 92 22
H Mühlen-Apotheke (Neugraben) Neugraber Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91	O City-Apotheke (Harburg) Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30	Y Berg-Apotheke (Harburg) Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91	Retungsdienst des DRK 1 92 19
H Vivo Apotheke (Harburg) Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72	P Lavendel Apotheke (Harburg) Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12	Y Sonnen-Apotheke (Elstorf) Mühlenstraße 20, Tel. 04168 91 16 96	Arzneimittel-Information. 70 20 87-0
	P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg) Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40	Z Apotheke am Veritaskai (Harburg) Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11	Gift-Information-Nord. 0551-192 40
	Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal) Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30		Behinderten Taxi 44 10 11
	Q Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld) Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25		Tierärztlicher Notdienst 43 43 79

Zahnärztlicher Notdienst
 (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 18 03 05 61

Notarzt-Zentrale 11 61 17

Ärztlicher Notdienst 22 80 22

Informationen unter: www.aponet.de

Stadtteilpflege Wilhelmsburg geht neue Wege

Nächstes Treffen am 11. Juni, um den Stadtteil zu verschönern

■ (au) Wilhelmsburg. Die Projektgruppe Stadtteilpflege setzt sich seit mehreren Jahren mit gezielten Aktionen und Aktivitäten für ein attraktives und sauberes Wilhelmsburg ein. Insbesondere durch gemeinschaftliche Aktivitäten wie beispielsweise Pflanz- und Müllsammelaktionen und die Reinigung von Werten möchte die Stadtteilpflegegruppe einen Beitrag für eine gute Nachbarschaft leisten und eine positive Identifikation der Wilhelmsburger Bevölkerung mit dem Stadtteil fördern. Aber auch die Vermeidung von zusätzlichem Müll beziehungsweise das Thema Recycling könnte zukünftig verstärkt in den Vordergrund rücken – immer mit dem Ziel verbunden, einen Beitrag für eine gute Nachbarschaft zu leisten, eine positive Identifikation mit dem Stadtteil zu fördern und Wilhelmsburg weiter voranzubringen.

Für dieses Jahr hatte sich die Stadtteilpflegegruppe vorgenommen, die Sitzungsstruktur der Treffen anzupassen, um „in der wärmeren Jahreszeit“ auch ganz praktisch und sichtbar das Erscheinungsbild Wilhelmsburgs zu verändern und gemeinsam Müll zu sammeln. So fand das letzte Treffen am 9. April zunächst im Freien statt und es wurde im Bereich zwischen Bürgerhaus, Gert-Schwämme-Weg und Dratelnstraße eine Stunde lang fleißig gesammelt. Insgesamt kamen acht



Mitglieder der Stadtteilpflege sammeln gemeinsam Müll

Foto: plankontor Stadt & Gesellschaft

volle Müllsäcke zusammen. Anschließend setzte sich die Gruppe zusammen, um die weiteren Aktionen und Vorhaben der nächsten Zeit zu besprechen.

Auch das nächste Treffen der Stadtteilpflegegruppe soll wieder als kombiniertes „Aktiv- und Strategie-

Treffen“ durchgeführt werden. Treffpunkt ist am Dienstag, 11. Juni, um 18 Uhr vor der Filiale der HASPA in der Neuenfelder Straße 82. Nachdem gemeinsam Müll gesammelt und der Stadtteil weiter verschönert wurde, besteht anschließend die Möglichkeit, sich vor Ort über wei-

tere Themen auszutauschen und die kommenden Aktionen zu planen. An dem Treffen werden wie gewohnt auch wieder Vertreter der Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft und des Bezirksamts Hamburg-Mitte teilnehmen und für Fragen zur Verfügung stehen.

Neuer Schwung für Kleingärten auf der Elbinsel

Bezirksvorstand neu gewählt

■ (ein) Wilhelmsburg. Wilhelmsburg als eigenständige Stadt ist lange her – aber bei den Kleingärtnern ist die Elbinsel immerhin ein eigener Bezirk wie Harburg, Altona oder andere. Wilhelmsburg hat 23 Kleingartenvereine, über 2.200 Mitglieder und an die 700.000 Quadratmeter Fläche – und nun einen neuen Bezirksvorstand.

Bei der Wahl wurde Janwillem van de Loo (KGV 712 Op Schulzens Eck) einstimmig als 1. Vorsitzender gewählt. Der junge Familienvater und Jurist möchte damit die gute Zusammenarbeit zwischen der Bezirksgruppe und dem Landesbund der Gartenfreunde in Hamburg e.V. (LGH) fortsetzen und weiter modernisieren. Ein riesiger Sanierungsstau müsse angegangen werden: Egal ob Wasserleitungen, Strom oder Lauben – meistens sei seit Jahrzehnten nichts passiert, heißt es dazu in einer Mitteilung.

„Auch wenn es Dank IBA bei uns Ausnahmen gibt, sind die Lauben großteils aus den 80ern, 70ern oder noch älter, Wasserleitungen platzen und Strom bleibt weit unter seinem

grünen Potenzial zurück. Der LGH hat das zum Glück erkannt, wir Bezirke müssen mitziehen. Gleichzeitig vollzieht sich gerade ein Generationswechsel in den Vereinen. Wie überall ist das Herausforderung und Potenzial zugleich. Egal ob als Schrebergarten oder urban-gardening Oase gesehen: Kleingärten sind ein Schatz, der viele unterschiedliche Menschen generationsübergreifend zusammenbringt. Das muss stärker in den Fokus gerückt werden“, so van de Loo.

Mit im Vorstand ist außerdem Juliana Bernhardt (KGV 706 Eichenallee, 2. Vorsitzende), junge Mutter aus Harburg, und einige der wenigen weiblichen Vorsitzenden im Kleingartenwesen. Als erfahrener, langjähriger Vorsitzender ist Christian Albrecht (KGV 768 Am Bracksee, Kassierer) dabei und Erika Jurth (KGV 719 von 1918, Schriftführerin), die ihr Amt schon im vorherigen Vorstand innehatte. Eine gesunde Mischung also aus Kontinuität und Wachstum, um neuen Schwung in das Kleingartenwesen im Bezirk Wilhelmsburg zu bringen.



Der neue Bezirksvorstand der Kleingärtner in Wilhelmsburg: (v.l.) Christian Albrecht, Janwillem van de Loo, Juliana Bernhardt und Erika Jurth Foto: ein

Zwei neue Fahrräder für das ReBBZ

HASPA spendet 1.000 Euro



Schüler, die Schulleitung und Lehrer des ReBBZ freuen sich über die tolle Spende von Ergün Yurdakan (ganz rechts) und Sebastian Menk (ganz links) aus der Peter-Mählmann-Stiftung der HASPA Foto: au

■ (au) Wilhelmsburg. Da strahlen alle über das ganze Gesicht: Anfang April hat das Regionale Bildungs- und Beratungszentrum Wilhelmsburg (ReBBZ) am Standort in der Zeidlerstraße eine großzügige Spende in Höhe von 1.000 Euro von der HASPA erhalten. Den symbolischen Scheck überreichten Ergün Yurdakan, HASPA-Filialdirektor Mannesallee und Sebastian Menk, HASPA-Filialdirektor Neuenfelder Straße. Gekauft wurden von dem Geld zwei neue Fahrräder für die Schule. „Wir haben den Betrag noch mit Mitteln aus dem Schulverein aufgestockt. Die schuleigenen Räder werden für die Verkehrserziehung, für Ausflüge im Stadtteil und in unserer kleinen Fahrradwerkstatt zur Berufsvorbereitung genutzt. Da viele unserer Schüler kein eigenes Fahrrad haben, ist es für unsere Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen sehr hilfreich, dass wir über einige Räder verfügen“, erklärt Martin Hattenhauer, Bildungsleitung des ReBBZ. So wird

beispielsweise ein Kurs angeboten, wo die Schüler des ReBBZ lernen, Fahrräder zu reparieren. Rund 70 Kinder von Klasse 5 bis 10 werden am Standort Zeidlerstraße unterrichtet. Ergün Yurdakan und Sebastian Menk freuen sich, dass sie das Engagement der Schule unterstützen können. „Uns liegt der Stadtteil am Herzen. Wir brauchen gute Partner hier auf der Insel und freuen uns, dass das Geld auf der Insel bleibt“, so die beiden. Das Geld kommt aus der Peter-Mählmann-Stiftung. Ziel der Stiftung ist die Förderung von Kindern und Jugendlichen im Geschäftsbereich der HASPA in den Bereichen Bildung, Erziehung, Kultur und Sport. Schwerpunkt der Tätigkeit der Stiftung ist die Vergabe von Spenden an gemeinnützige Kinder- und Jugendeinrichtungen, insbesondere in sozialen Brennpunkten und sozial benachteiligte Jugendliche betreuen.

Gröni, der Wal

BUND-Familienprogramm am 5. Mai

■ (au) Wilhelmsburg. Am Sonntag, 5. Mai, feiert der Wilhelmsburger Inselepark sein großes Frühlingsfest. Auch der BUND Naturerlebnispark, gegenüber Hauland 83, bietet von 12 bis 18 Uhr ein buntes Familienprogramm an: Bei dem Musik-Theaterstück „Gröni, der Wal“ werden nicht nur Kinder zum Nachdenken angeregt, Plastikmüll im Meer betrifft alle Menschen. Bei einer Reise in die Wunderwelt der kleinen Wesen nimmt Imke Hornack das Publikum mit auf eine bewegte Reise zur Seele der Natur. Im Garten selbst können Bienen aus nächster Nähe beobachtet werden, das Heckenlabyrinth lädt zum Spielen ein und in den Hängematten liegend darf die Natur einfach nur

genossen werden. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt, sodass alle einen schönen Tag im Garten erleben können – ganz gleich, ob alt oder jung. Der BUND Hamburg bietet eine weitere Station direkt am Wasser an. Hier geht es um Plastikmüll und Wasserqualität. Neben spannenden Mitmachangeboten gibt es auch viele Informationen rund um das Thema Wasser. Wer richtig aktiv werden will, kann direkt in eins der BUND-Kanus einsteigen und die umliegenden Gewässer von Müll befreien (#canoe4nature). Das ganze Angebot wird abgerundet von dem BUND-Recyclingfahrrad, das an diesem Tag quer durch den Inselepark fährt und über Mülltrennung aufklärt.



Das BUND-Recyclingfahrrad fährt am 5. Mai quer durch den Inselepark und klärt über Mülltrennung auf Foto: BUND

Schwerlastkontrolle in Stillhorn

65 Fahrzeuge beanstandet

■ (au) Stillhorn. Erneut hat die Hamburger Polizei unter Mitwirkung anderer Behörden den Schwerlastverkehr kontrolliert. Am Dienstag, 23. April, überprüften sie zwischen 8 und 14 Uhr auf den Rasthöfen Ost und West 88 Fahrzeuge und Fahrpersonal des Schwerlastverkehrs. Das Ergebnis: 65 Fahrzeuge wurden beanstandet, 41 Fahrern wurde zumindest vorübergehend die Weiterfahrt untersagt. Allein in 43 Fällen wurde die Ladung mangelhaft gesichert. Bei einem im Polen zugelassenen Sattelzug fanden die Experten erschreckend viele Mängel vor: An der Lenkachse der Zugmaschine lief Hy-

drauliköl aus und tropfte stetig auf eine Bremse. Dazu gesellten sich ein defekter Luftfederbalg und ein angebrochener Bremsbelag. An einem Rad hatte sich die Bremse bereits festgesetzt, ein anderes Rad war so weit abgefahren, dass bereits die Karkasse sichtbar war. Dazu waren die fast 25 Tonnen Papier unzureichend gesichert.

Gegen die Transportfirma lagen zudem vier Vollstreckungsbescheide über insgesamt 4.900 Euro vor, die zuständigkeitshalber von den Beamtinnen und Beamten des Zolls vor Ort vollstreckt wurden. Die weitere Überprüfung ergab zudem eine Manipulation an der AdBlue-Anlage.

GETRÄNKE LAND

ABHOLPREISE - gültig vom 29.04. - 11.05.2024

BIER DES MONATS

Mai 2024 Oberdorfer Helles

16.99

20 x 0,5l 11/1,70 € zzgl. 3,10 € Pfand

Dithmarscher Urtyp

12.99

30 x 0,33l 11/1,31 € zzgl. 3,90 € Pfand

Lübzer Pils

11.99

24 x 0,33l/20 x 0,5l 11/1,51 € / 1,20 € zzgl. 3,42 € / 3,10 € Pfand

Wittenseer Mineralwasser Sturm, Bie, Stille oder Flaute

4.99

11/0,59 € zzgl. 3,30 € Pfand

Harzquell Classic, Medium oder Naturelle

4.49

12 x 1,0l PET 11/0,37 € zzgl. 4,50 € Pfand

Holsten Pilsener

11.99

24 x 0,33l/20 x 0,5l 11/1,51 € / 1,20 € zzgl. 3,42 € / 3,10 € Pfand

Deit Limonaden verschiedene Sorten

8.99

12 x 1,0l PET 11/0,75 € zzgl. 3,30 € Pfand

Krombacher verschiedene Sorten

14.99

24 x 0,33l 11/1,86 € zzgl. 3,42 € Pfand oder Pils 20 x 0,5l 11/1,50 € zzgl. 3,10 € Pfand

Paulaner Spezi oder Zero

4.99

6 x 0,33l 11/1,50 € 11/2,52 € zzgl. 0,40 € Pfand

HAMBURG-WILHELMSBURG | DRATELNSTRASSE 31
GEMEINSAME ZUFAHRT MIT MCDONALDS
TELEFON 040 - 75 66 54 31 | FAX 75 66 07 96
WWW.WB-GETRAENKE-SERVICE.DE
WBG GETRÄNKE SERVICE GMBH & CO. KG | DRATELNSTRASSE 31 | 21109 HAMBURG



NICHT IRGEND EINE WERKSTATT, SONDERN DIE RICHTIGE.

Markenoffene Werkstatt
Reifen, Ersatzteile & Zubehör
Korrosionsschutz & Konservierung
Oldtimer & US-Car-Spezialist

AUTOSCHULTZ
BRINGT HAMBURG IN FAKT

CARSPIRIT

Niedergeorgswerder Deich 97
21109 HH, Tel. 040/31 17 15-0
www.auto-schultz.de
www.carspirit.de

Zehn Jahre Wilhelmsburger Inselepark Familienfest zum runden Geburtstag

■ (au) Wilhelmsburg. Am 5. Mai lädt das Bezirksamt Hamburg-Mitte zur großen Geburtstagsfeier in den Wilhelmsburger Inselepark ein. In der Zeit von 12 bis 18 Uhr können die Gäste an verschiedenen Orten im Park ein abwechslungsreiches Programm aus Workshops, Führungen, Theater, Musik und Sport erleben. Ehrengast ist in diesem Jahr der Erste Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher, der um 14 Uhr ein Grußwort auf der Wiese neben dem Wälderhaus sprechen wird.

Auch Bezirksamtsleiter Ralf Neubauer wird im Inselepark erwartet. Mit zahlreichen spannenden Aktionen lassen sich die Vereine und Institutionen erleben, die dort aktiv sind. Der Verein ParkSportInsel e.V., in dem auch die Gewerbetreibenden im Inselepark organisiert sind, veranstaltet eine große Tombola, bei der es viele Gutscheine zu gewinnen gibt: An unterschiedlichen Stationen können die Kinder an Geschicklichkeitsspielen teilnehmen oder Wissensfragen beantworten und dabei Stempel sammeln. Wer alle Stempel gesammelt hat, kann an der Verlosung teilnehmen, die um 17 Uhr stattfindet. Am Kurt-Emmerich-Platz lädt das Wälderhaus zu Führungen durch das Haus ein. Auf der Wiese nebenan können die Kinder beispielsweise Limonade selbst herstellen. Hier steht auch die mobile Solaranlage, die exklusiv für den Inselepark designt wurde und den Strom für den DJ-Sound produziert. Der Verein ParkSportInsel e.V. organisiert in der Welt der Bewegung ein umfangreiches Sport- und Be-

wegungsprogramm zum Mitmachen. Highlight ist in diesem Jahr der circa 50 Meter lange Pumptrack, der mit Fahrrad, Scooter oder Skateboard befahren werden kann. Im BUND Naturerlebnispark im Süden des Parks gewährt ein Wilhelmsburger Imker Einblick in einen Bienenstock und kindgerechte Theaterstücke vermitteln erstes Naturwissen. An der KulturKapelle im Westen des Geländes erwarten die Gäste zum Beispiel Mitmachaktionen und Livemusik der Gruppe Bateria Altona Escola Percussão. Eine barrierefreie Elektrobahn verbindet emissionsfrei den Kurt-Emmerich-Platz mit der KulturKapelle, damit auch mobilitätseingeschränkte Menschen den gesamten Park komfortabel erkunden können. An den verschiedenen Stationen werden faire Leckereien angeboten: Vom selbstgebackenen Kuchen gegen Spende bis zum Foodtruck Piece For Peace, der hochwertig zubereitete Imbissklas-



Illustrationen:
Gina Rosas

Bei der Organisation und Durchführung der Veranstaltung wird viel Wert auf Nachhaltigkeit gelegt. Die Stadtreinigung Hamburg informiert spielerisch zum Thema Abfall. Unermüdlich auf dem Veranstaltungsgelände im Einsatz ist das „Müllfahrrad“ des BUND Hamburg – nie war Mülltrennung einfacher. Weitere Informationen und das ganze Programm: www.fruehlingserwachen-inselepark.de.

Wir danken für Euer Vertrauen!

Viel Spaß beim Frühlingsfest im Inselepark!

wünschen die Haspa-Elbinselffilialen

Mannesallee 28-30
Neuenfelder Str. 82

Haspa
Hamburger Sparkasse

Wir feiern 10 JAHRE
ParkSportInsel e.V.

Parkfest
„Frühlingserwachen“ am 5. Mai
ParkSport jeden Sonntag ab 12. Mai
Yoga im Park jeden Dienstag ab 21. Mai
Fit im Park für Senioren jeden Montag und Donnerstag

Kostenfrei & für ALLE
Infos und weitere Angebote im Inselepark:
www.parksportinsel.de

Über 1.800 Stunden kostenfreie ParkSport-Angebote

ParkSportInsel feiert 10-jähriges Jubiläum

■ (au) Wilhelmsburg. Der gemeinnützige Verein ParkSportInsel e.V. wurde 2014 im Wilhelmsburger Inselepark gegründet. Die Mission ist, niedrigschwellige Bewegungsangebote im öffentlichen Raum zu organisieren und die Bevölkerung zur aktiven Nutzung von Grünflächen zu motivieren. Der ParkSportInsel e.V. setzt sich mit einem vielfältigen Programm für die

Teilhabe aller Menschen an gesundheitsfördernden Aktivitäten ein und fördert Begegnung, Integration, Inklusion und Toleranz in den



Dank der rund 120 ParkSportPiloten ist das umfangreiche ParkSport-Angebot an 13 Standorten überhaupt möglich. Foto: ParkSportInsel

Quartieren. Unterstützt wird der Verein durch die ParkSportPiloten. Die ParkSportPiloten sind Schülerinnen und Schüler aus Oberstufen. Der ParkSportInsel e.V. führt Qualifizierungen an neun Stadtteilschulen mit einem Programm von 90 Unterrichtseinheiten durch, die mit dem Erwerb der offiziellen Jugendleiter*in-Card (Juleica) abschließen. Vermittelt werden fachliche, soziale und persönliche Schlüsselkompetenzen, die für den Übergang von Schule zu Beruf wichtig sind. Rund 120 Pilotinnen und Piloten sind 2024 für den ParkSportInsel e.V. im Einsatz und verdienen erstes eigenes Geld. Dank des Engagements der Jugendlichen – mehrheitlich mit Zuwanderungsgeschichte – ist das umfangreiche ParkSport-

Angebot an 13 Standorten überhaupt möglich. Damit leistet der ParkSportInsel e.V. einen wichtigen Beitrag zur Active-City-Strategie der Stadt Hamburg. ParkSport begeistert immer mehr Hamburger. 2023 verzeichnete der Verein über 8.500 Teilnahmen an rund 250 Terminen. Im Jubiläumsjahr 2024 gibt es rund 1.800 Stunden kostenfreie ParkSport-Angebote in mittlerweile 13 Parks, darunter auch im Harburger Stadtpark. Los geht es am 5. Mai mit dem großen Familienfest Frühlingserwachen im Wilhelmsburger Inselepark. Im Zeichen von zehn Jahre Wilhelmsburger Inselepark und zehn Jahre ParkSportInsel e.V. wird ein vielfältiges Programm mit Kinderrallye, Musik, Bastelaktionen, Umwelt-Workshops, Theater, Tombola und Sport (u.a. Longboard-Kurs, Pumptrack, Surf-Simulator, Hobby-Horsing, Walking Football) geboten. Weitere Angebote und Events in Wilhelmsburg: <https://parksportinsel.de/parks/wilhelmsburger-inselepark/>.

ABENTEUER
ARCHAOLOGIE

ENTDECKEN
ERLEBEN
VERSTEHEN

ARCHAOLOGISCHES MUSEUM HAMBURG
MUSEUMSPLATZ 2 • HAMBURG • AMH.DE • #AMHDE

BMS
DIE LAUFGESELLSCHAFT

BMS Die Laufgesellschaft mbH
Klaus-Groth-Straße 95
20535 Hamburg
Tel.: 040 6364898-13
Fax: 049 40 6364898-20
www.dielaufgesellschaft.de

Ihr Fachhandel für: ✓ Werkzeuge ✓ Schrauben
✓ Arbeitsschutz ✓ Industriebedarf
und noch viel mehr!

OTTO MEYER & Co.
Quality and Service since 1915

Neuhöfer Str. 25 • 21107 Hamburg • Tel.: 040 75 60 67 -10 • Fax -28

AUF KURS
Das VHS-Magazin

DAS NEUE MAGAZIN IST DA!

Mit frischen Kurstipps.

VHS in Wilhelmsburg
Krieterstraße 2D
21109 Hamburg
vhs-hamburg.de

HAMBURGER VOLKSHOCHSCHULE

Kupferkrug
HOTEL – RESTAURANT

Für Ihre Betriebs- & Familienfeiern stehen unsere Clubräume bis 100 Personen zur Verfügung

WER GUT ISST UND SPORT TREIBT BLEIBT FIT!

Mo. – Fr. von 11.30 – 14.30 Uhr tägl. wechs. Mittagstisch ab € 6,50
Wir haben noch Kegeltermine frei! • Sa. u. So. ab 17.00 Uhr geöffnet

NIEDERGEORGSWERDER DEICH 75
21109 HAMBURG | TELEFON: 754 49 01

Ein Kuchenbaum für den Baumkuchen-Mann

Ehrung für Konditormeister Dierk Eisenschmidt

■ (sl) Harburg. Was schenkt man einem Mann, der durch seine Baumkuchen berühmt wurde? Einen Kuchenbaum! Kein Witz. Wer in diesen Tagen aufmerksam die Grünanlage vor dem Elbcampus in der Schlachthofstraße betrachtet, entdeckt schnell ein gut drei Meter hohes Bäumchen mit weiß angemaltem Stamm, noch stabilisiert durch Tau und Holzbalken. Der Baum mit dem lateinischen Namen „Cercidiphyllum“ heißt im Volksmund Kuchenbaum, weil die Blätter im Herbst nach Lebkuchen, Karamell und Zimt duften.

Ein perfektes Geschenk für Konditormeister Dierk Eisenschmidt. Gepflanzt haben diesen Baum die Mitarbeiter des Grünamtes, aber die Idee dafür hatte Birgit Winkel aus der Harburger Handwerkskammer. „Dierk Eisenschmidt war Jahrzehnte im Einsatz für das Handwerk, hat den Bezirk durch sein Handwerk geprägt und sich unermüdlich ehrenamtlich engagiert. Ich dachte, das könnte mal gewürdigt werden“, erläutert Birgit Winkel die Idee. Eine Idee, mit der sie beim Bezirksamt offene Türen einrannte. Bezirksamtsleiterin Sophie Fredenhagen war sofort Feuer und Flamme.

Unter strengster Geheimhaltung lockte Eisenschmidts Tochter Jo-

hanna ihren Vater zum Elbcampus, wo er von Sophie Fredenhagen, Birgit Winkel, Elbcampus-Chefin Bärbel Wenckstern und einer Horde Journalisten erwartet wurde. Sichtlich überrascht und erfreut lauschte der Konditormeister den Worten von So-

phie Fredenhagen, die die wichtigsten Stationen seines Berufslebens rekapitulierte und sich anschließend im Namen des Bezirks bei Dierk Eisenschmidt für sein Wirken und sein Engagement herzlich bedankte. Seinen ersten Baumkuchen fabri-

zierte der inzwischen 85-jährige Dierk Eisenschmidt noch in seinem Lehrbetrieb „mit so großer Hitze, dass die Augenbrauen abgesengt wurden“, erinnert er sich



Ein Schild mit der Aufschrift: „Konditormeister Dierk Eisenschmidt – Anerkennung für langjähriges Engagement im Handwerk“ wurde vor dem Elbcampus gepflanzt Foto: sl



Pünktlich zur Präsentation des Baumes machte auch der Regen mal eine kurze Pause: Elbcampus-Chefin Bärbel Wenckstern, die Harburger Handwerkskammer-Leiterin Birgit Winkel, Dierk Eisenschmidt und Bezirksamtsleiterin Sophie Fredenhagen (v.l.) vor dem neu gepflanzten Kuchenbaum Foto: sl

Frauenpolitisches Frühstück

■ (au) Harburg. Benizar Gündogdu lädt für die SPD-Frauen Harburg am Sonntag, 28. April, von 10.30 bis 12 Uhr zu einem frauenpolitischen Frühstück ins Kreisbüro der SPD Harburg in der Julius-Ludwig-Straße 9 ein. Dort können sich die Besucherinnen mit weiblichen SPD-Mitgliedern, Politikerinnen und Bürgerinnen aus dem Bezirk über die Zukunft von Harburg unterhalten.

Tag der offenen Tür

■ (au) Heimfeld. Die Tennisgesellschaft Heimfeld (TG) lädt am Mittwoch, 1. Mai, von 11 bis 15 Uhr zu einem Tag der offenen Tür auf ihr Gelände Am Waldschlößchen 1, ein. Interessierte können die Gelegenheit nutzen, die TG Heimfeld einmal kennenzulernen und sich über die Einstiegsmöglichkeiten zu informieren. Beim Tag der offenen Tür gibt es zum Beispiel Krocketschnuppern, Probetraining für Hockey und Tennis für Kinder und Erwachsene, eine große Tombola, Dosenwerfen, leckere Waffeln, die Heimfelder Ballschule stellt sich vor, Tennisschläger-Test und -Beratung und vieles mehr. Weitere Informationen unter www.tg-heimfeld.com

Maibaum aufstellen

IN MARMSTORF

Hittfelder Mühle
Weg zur Mühle 10 - 21218 Seewetal
www.hittfelder-muehle.de
53 Jahre Hittfelder Mühle

Die. 30.4. TANZ IN DEN MAI
AB 22 UHR

Maifest im Dorf

Aufstellen des Maibaums in Marmstorf

■ (au) Marmstorf. Auch in diesem Jahr heißt es wieder „Maibaum aufstellen“ in Marmstorf. Ab diesem Jahr soll die Veranstaltung „Maifest im Dorf“ heißen, sie beginnt um 11 Uhr am Mittwoch, 1. Mai. Die Veranstaltung wird von den Knopfsergeanten des Schützenvereins Marmstorf organisiert und durchgeführt. Das Maifest wird auf dem Parkplatz des NOVA stattfinden. Die Besucher dürfen sich auf Zelte mit Kuchen, Kaffee, Sekt, Bier, Wein und Wurst-Verkauf freuen, außerdem es sind noch weitere Attraktionen geplant. Ein Fest für das ganze Dorf, für Jung & Alt, mit Musik und Tanz. Für musikalische Unterhaltung sorgt der Spielmannszug sowie Musik vom Plattenteller.



Autodienst Harburg
Kfz-Fachbetrieb

Ihre Werkstatt in Marmstorf!

Marmstorfer Weg 29 · 21077 Hamburg · Tel.: 040 / 696 470 46
info@autodienst-harburg.de · www.autodienst-harburg.de

NEU! SQUAREDANCE

Schnell anmelden!

Square Dance Schnupperabende am 17., 24. und 31. Mai.

SV Grün-Weiss Harburg von 1920 e.V.

Kontakt und nähere Infos unter: Telefon 040 760 77 79
info@gwharburg.de

1. Mai ab 11.45 Uhr Square Dance live unterm Maibaum!

SCHÜTZENVEREIN MARMSTORF VON 1897 e.V.
Knopfsergeanten-Vereinigung

ALLES NEU MACHT DER MAI!

Mittwoch, 1. Mai 2024 ab 11 Uhr

Maifest im Dorf

auf dem Parkplatz vor dem NOVA

Frühlingskonzert



Die Liederfreunde Marmstorf von 1947 e.V. und der Popchor „singAsong“ laden zu ihrem Frühlingskonzert ein. Gesungen wird am Samstag, 4. Mai, um 16 Uhr in der Auferstehungskirche Marmstorf, Elfenwiese 1. Unter der musikalischen Leitung von Carsten Creutzburg und am Klavier begleitet von Eva Barta werden klassische Stücke, Volkslieder, Schlager und Popsongs dargeboten. Weitere Informationen unter www.liederfreunde-marmstorf.de. Der Eintritt ist frei. Foto: ein

Liederfreunde Marmstorf von 1947 e.V.

Frühjahrskonzert

Samstag, 04.05.2024, 16.00 Uhr

Auferstehungskirche Marmstorf, Elfenwiese 1

Liederfreunde Marmstorf
Popchor „singAsong“

Musikalische Leitung: Carsten Creutzburg
Eintritt frei! Am Klavier Eva Barta

www.Liederfreunde-Marmstorf.de

Lokales Gesundheitszentrum geht bald an den Start

Grüne Politikerin fordert mehr Hausärzte

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Viele Bürger in Harburg und Süderelbe haben Probleme, eine ambulante medizinische Versorgung zu finden. Die Situation wird sich bald verbessern. Das Lokale Gesundheitszentrum für Harburg/Süderelbe geht demnächst an den Start. Damit kann endlich die ambulante Versorgung für Harburg und Süderelbe verbessert werden, sagt die grüne Bürgerschafts-abgeordnete Dr. Gudrun Schittek. „Es freut mich sehr, dass die Sozialbehörde mit dem DRK Harburg zum 1.5. eine Vereinbarung getroffen hat. Das DRK wird ambulante Pflege und Sozialberatung anbieten. Das kann Hausarztpraxen entlasten und bietet ein umfassendes Angebot für Patientinnen und Patienten. Vielen Dank an alle, die tatkräftig mitgewirkt haben. Die gute ambulante medizinische Versorgung ist mir ein besonders wichtiges Anliegen“, betont die grüne Politikerin. Sie mahnt aber, dass man zusätzlich zum Lokalen Gesundheitszentrum nach wie vor dringend Hausärzte, besonders in Süderelbe, benötige. Schittek: „Alle Bürgerinnen und Bürger sollten gut erreichbar in ihrer Nähe eine hausärztliche Versorgung haben. Dafür und für die Weiterführung des Lokalen Ge-

sundheitszentrums über Laufzeit der Förderung bis Ende 2025 hinaus werde ich mich einsetzen.“ Laut Sozialbehörde heißt es: „Der DRK Kreisverband Hamburg-Harburg hat seinen Bewilligungsbescheid für ein Lokales Gesundheitszentrum in Harburg für den Förderzeitraum vom 01.05.2024 bis 31.12.2025 (= Ende der Laufzeit der aktuellen LGZ-Förderrichtlinie) erhalten“, erinnert Schittek. Medizinischer Kooperationspartner des DRK sei das hausärztliche MVZ von miame in Harburg. Besetzt wäre bereits die Stelle der Leitung sowie Gesundheitsberatung/Care Coordination in Personalunion. Die Besetzung der Sozialberatung wird für die nächsten Tage erwartet, so Schittek. Mangels aktuell geeigneter Räume wird das LGZ übergangsweise seine Angebote an drei Standorten, davon zwei in Harburg und einer in Neuwiedenthal (Neue Straße 23 in den Räumlichkeiten des Vereins KAMI e.V., Hohe Straße 4 und Rehrstieg 22, jeweils Räumlichkeiten des DRK), anbieten. Ab Sommer sollen dann Sozialberatung und Care Coordination an einem festen Standort in Harburg (Rote-Kreuz-Straße 3-5) eingerichtet werden, informiert Schittek.

„Von Allermöhe nach Rosengarten-Klecken“

Geführte ADFC-Radtour

■ (au) Hamburg. Am Sonntag, 27. April, lädt der ADFC zur Radtour „Von Allermöhe nach Rosengarten-Klecken“ ein. Gestartet wird in Allermöhe. Von da aus geht es weiter über Tatenberg, Ochsenwerder und Fünfhausen bis zur Fähre Zolenspieker/Hoopte. „Dort setzen wir über die Elbe und fahren dann durch die Natur über Stelle bis nach Hittfeld. Hier gibt es die Möglichkeit zur Einkehr ins Café. Gestärkt geht es dann durch das Seevetal bis nach Rosengarten-Klecken. Mit dem Metronom fahren wir mit unseren Fahrrädern per Bahn zum Hauptbahn-

hof“, erklärt der ADFC. Es fallen Kosten für die Fährfahrt, das Café und das Bahn-Ticket an. Die Fahrt findet nicht bei Dauer- oder Starkregen statt! Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist eine Anmeldung über das ADFC-Tourenportal notwendig. Die Tour ist 55 km lang, die Reisegeschwindigkeit ist circa 17 km/h über teilweise auch unbefestigte Wege mit leichten Steigungen. Treffpunkt ist um 10.30 Uhr am S Bahnhof Allermöhe – Ende der Tour ist gegen 17 am Bahnhof Klecken. Infos unter touren-termine.adfc.de.

Hofführung auf Hof Quellen

Solawi Superschmelz stellt sich vor

■ (au) Hamburger Süden. Solidarische Landwirtschaften, kurz Solawi genannt, erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Das Grundprinzip: In einer Solawi tragen viele Menschen gemeinsam die Kosten eines landwirtschaftlichen Betriebs und erhalten im Gegenzug wöchentlich die Ernte (der Neue RUF berichtete). Im Hamburger Süden gibt es verschiedene Möglichkeiten, an einer Solawi teilzuhaben: Die Solawi Backerbse baut auf dem Arpshof in Wenzendorf an, der Wilkenschhof in Rosengarten, der Verein Möhren & More in Itzenbüttel bei Jesteburg, die Solawi Zuwachs e.V. in Ollsen und die Solawi Superschmelz

aus Wistedt betreibt Abholstellen in Tostedt, Buchholz, Buxtehude, Neu Wulmstorf, Seevetal, Harburg und Wilhelmsburg. Die meisten Solawis nehmen aktuell auch noch neue Mitglieder auf. Wer sich das Ganze einmal genauer anschauen und das eine oder andere Gemüse probieren möchte, ist herzlich zu einer 90-minütigen Hofführung der Solawi Superschmelz am Sonntag, 5. Mai, um 15 Uhr auf dem Biohof Quellen in Wistedt eingeladen. Um eine kurze Anmeldung per E-Mail unter ackerteam@solawi-superschmelz.de wird gebeten, spontane Gäste sind aber auch willkommen.



Gemüse für alle, heißt es bei der Solidarischen Landwirtschaft

Foto: Solawi Superschmelz, Nicole Laka

Raser aus dem Verkehr gezogen

Blitzermarathon der Polizei in Hamburg

■ (sl) Hamburg-Süd. Trotz lautstarker Ankündigung in allen Medien gab es offenbar immer noch reichlich Menschen, die nicht mitbekommen haben, dass die Hamburger Polizei in der letzten Woche einen sogenannten Blitzer-Marathon in der ganzen Stadt durchgeführt hat. Mehr als 120 Polizisten waren tagelang mit mobilen und stationären Verkehrskontrollen im Einsatz. Bei der Überprüfung von knapp 500 Fahrzeugen gingen den Beamten reichlich Temposünder und andere Verkehrsrowdys ins Netz. Insgesamt gab es 3.847 Geschwindigkeitsverstöße.

Der Fahrer eines VW Golfs wurde dabei beobachtet, wie dieser mit augenscheinlich überhöhter Geschwindigkeit im Bereich der BAB 1 (AS Stillhorn) fuhr. Eine eingeleitete Messung ergab 121 km/h bei erlaubten 60 km/h. Den Mann erwartet eine Geldbuße in Höhe von 480 Euro, ein Monat Fahrverbot sowie zwei Punkte in Flensburg. Der Versuch eines Pizzalieferanten in Marmstorf, seine Ware so heiß wie möglich abzuliefern, ging ebenfalls gründlich schief. In einer „Tempo-30-Zone“ vor der Marmstorf-Grundschule am Ernst-Bergeest-Weg wurde das Auto mit Tempo 73 erwischt. Das Resultat: Ein Monat Fahrverbot, zwei Punkte in Flensburg und ein Bußgeld in Höhe von 260 Euro. Schlechte Laune wird jetzt auch ein 19-jähriger Führerscheinneuling haben: Der junge Mann raste über die Wilhelmsburger Reichsstraße mit 148 Stundenkilometern statt der erlaubten 80. 1.200 Euro Bußgeld, zwei Punkte in Flensburg und

ein zweimonatiges Fahrverbot sind die Folge.

Besonders gefährlich: Auf der Autobahn A1 in Richtung Süden auf Höhe der Ausfahrt Stillhorn entdeckte die Polizei ein Auto, das bei



Tagelang waren in Hamburg Polizeibeamte unterwegs, um Verkehrssünder zu erwischen Foto: sl

erlaubten 100 km/h mit zunächst 150 km/h fuhr. Das Auto raste anschließend über das Maschener Kreuz weiter auf die BAB 39 in Richtung Lüneburg und beschleunigte hier bei erlaubten 120 km/h auf 190 km/h. Bei der anschließenden Kontrolle bemerkten die Polizisten, dass der 20-jährige Fahrer ein sechsjähriges Kind beförderte, allerdings ohne einen erforderlichen Kindersitz. Dem Fahrer wurde die Weiterfahrt verboten. Neben 1.900 Euro Bußgeld und vier Punkten in Flensburg wird er zwei Monate zu Fuß gehen müssen. Darüber hinaus erwischte die Beamten noch Fahrer ohne Führerschein, Fahrer, die eine rote Ampel ignorierten, zahlreiche Drogenverstöße, Handys am Ohr, Fahren ohne Sicherheitsgurt sowie die Missachtung von Alkoholverboten.

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

WWW.NEUERRUF.DE

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!

GOLD & SILBER ANKAUF
JAN ULLRICH · JUWELIER

- GOLD • SILBER • SCHMUCK
- UHREN • DIAMANTEN
- FORMSILBER • BESTECKE
- MÜNZEN • MEDAILLEN
- ZINN • ZAHNGOLD
- DM-UMTAUSCH

Verkauf von Gold zur Kapitalanlage

BARGELD SOFORT

GOLD & SILBER ANKAUF
Hauptstraße 68 · 21266 Jesteburg
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr
SA geschlossen · T: +49 41 83 776 79 47
www.goldullrich.de

bikepark timm **e-bike** KOMPETENZ CENTER

Ihr Fahrradexperte seit 1920

Luhdorfer Str. 21 - 23
21423 Winsen (Luhe)
Tel.: 04171 / 70 51 23
Fax.: 04171 / 70 51 99

Käthe-Krüger-Str. 8
21337 Lüneburg
Tel.: 04131 / 85 30 30
Fax.: 04131 / 85 30 26

- Die größte Auswahl an Marken-e-Bikes der Region
- Hol-Bringservice
- Zertifizierte Fachberater
- Maßgeschneiderte Leasing-Finanzierungsangebote
- Meisterwerkstatt
- Riesen Auswahl an Kinder- und Jugendrädern

ZERTIFIZIERTE QUALITÄTWERKSTATT

Unsere Top Marken:

BABOER **RIESE & MÜLLER** **GIANT** **PEGASUS** **STEVENS**
KM **KALKHOFF** **MAMMUT** **SCOTT** **SCOOLO**

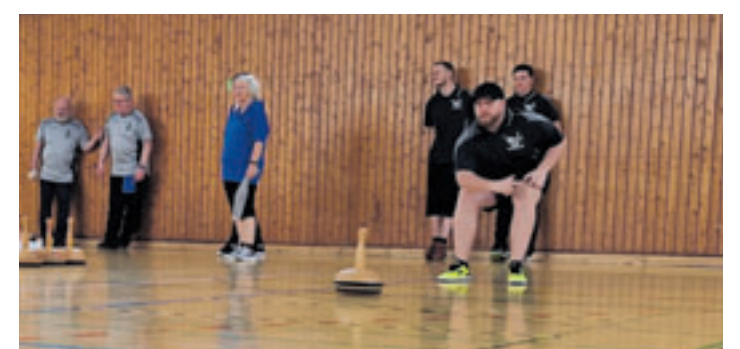
www.bike-park-timm.shop

„Das ist viel Kopfarbeit mit taktischem Denken!“

3. Bosselturnier in Wilhelmsburg

■ (au) Wilhelmsburg. Justin, Dennis, beide 26 Jahre alt und der 13-jährige Philipp aus Rudolstadt in Thüringen haben Spaß an diesem Vormittag Anfang April in der Turnhalle des Helmut-Schmidt-Gymnasiums. Ruhig und besonnen nehmen sie ihr Ziel, die kleine rote Daube, ins Visier und stoßen dann die Bossel. Dabei fallen die jungen Männer besonders ins Auge, schaut man sich die Teilnehmer des 3. Bosselturniers – organisiert von der Behinderten-Sport-Gemeinschaft Wilhelmsburg und Harburg e.V. (BSG) – in Wilhelmsburg genauer an. Der älteste Teilnehmer ist 87 Jahre alt, die meisten der rund 40 Teilnehmer haben das Rentenalter ebenfalls schon erreicht. Kein Wunder, ist Bosseln doch eigentlich eine nicht-paralympische Sportart für den Bereich des Behinderten- und Reha-Sports. Doch das stört die jungen Thüringer nicht. Justins Vater hat ihn für den Sport begeistert, Kumpel Dennis zog nach. Vor drei Jahren packte dann auch Philipp die Bossel-Leidenschaft. „Ich bin gerne mit Menschen zusammen. Und Bosseln ist körperlich nicht so anstrengend, das ist viel Kopfarbeit mit taktischem Denken“, erklärt der 13-Jährige. Beim „Bosseln“ stehen Bosseln und die Daube im Mittelpunkt. Die Bosseln, jede wiegt knapp fünf Kilogramm, ähneln dem Stock beim

Eisstockschießen. Für die Halle sind unter der Bossel Bürsten angebracht. „Man nimmt die Bossel in die Hand, holt Schwung, zielt und versucht, so nahe wie möglich mit der Bossel an die Daube zu kommen“, erklärt Werner Meier von der BSG, der das Turnier mit Ehefrau und Spielerin Ute mitorganisiert hat. Die Spielregeln sind dabei relativ einfach: Gespielt wird auf einer zehn bis 12 Meter langen Wurfbahn, die circa zwei Meter breit ist. Die Spieler stoßen nun abwechselnd ihre Bossel und versuchen dabei, so nah wie möglich an die Daube, einen kleinen, roten Klotz, heranzukommen. Bei jeder Runde wird die Reihen-



Der 26-Jährige Dennis aus Rudolstadt beim Stoßen der Bossel, Konzentration ist gefragt!

folge gewechselt, sodass jedes Team einmal beginnt. Nach sechs Runden, mit jeweils sechs Würfeln pro Durch-

gang, werden die Punkte zusammengezählt. Je näher ein Bossel an der Daube liegt, umso mehr Punkte erhält das Team. Der nächste Bossel erhält zwei Punkte und die anderen jeweils einen Punkt. Liegt der Bossel komplett außerhalb des Zielfelds, erlangt er keine Punkte. Bereits zum dritten Mal hat die BSG ein Bossel-Turnier in Wilhelmsburg organisiert, diesmal mit zehn Mannschaften aus der ganzen Republik. Selber nehmen die Mitglieder der BSG auch an Turnieren teil, darunter sind auch die Deutschen Meisterschaften. Allerdings leidet die Wilhelmsburger Gruppe unter Nachwuchsmangel. Wer sich auch einmal im Bosseln ausprobieren möchte, ist herzlich willkommen. Weitere Informationen gibt es bei Ute Meier von der BSG unter utemeier.bsg@gmail.com.



Welche Bosseln liegen näher an der Daube: Hier wird genau nachgemessen Fotos: au

Fachkräftemangel und geringere Attraktivität SPD warnt vor Ärztemangel

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Am 20. April nahmen interessierte Bürger an einer Diskussionsveranstaltung zum Thema „Ambulante ärztliche Versorgung im Bezirk Harburg“ im Herbert-Wehner-Haus teil. Die Hausärztin und Diabetologin Eftichia Olowson-Saviolaki und die Bürgerschaftsabgeordnete und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg, Claudia Loss, hatten dazu eingeladen. Es wurde über die aktuelle Versorgungslage in Hamburg allgemein und im Bezirk Harburg im Spezi-

ellen gesprochen. Hamburg sei bei der Bedarfsplanung für die ambulante ärztliche Versorgung eine Planungseinheit. Nach den neuesten Zahlen der Kassenärztlichen Vereinigung hat Hamburg in allen ambulanten Bereichen eine Überversorgung. Das stelle sich auf der Stadtteilebene aber oft ganz anders dar. Harburg hatte Stand 1.1.2023 eine Quote von 78% bei der Versorgung durch Allgemeinärzte. Darin noch nicht berücksichtigt seien mehrere Hausärzte im Bezirk, die aus Altersgründen ihre



Die Hausärztin und Diabetologin, Eftichia Olowson-Saviolaki (r.), und die Bürgerschaftsabgeordnete und gesundheitspolitische Sprecherin der SPD-Fraktion Hamburg, Claudia Loss, führten durch die Veranstaltung. Foto: SPD

Praxis aufgegeben und keine Nachfrage gefunden haben. Als mögliche Ursachen dafür wurden der Fachkräftemangel und die geringere Attraktivität von Niederlassung im Vergleich zu Angestelltenverhältnissen in Medizinischen Versorgungszentren ausgemacht.

Olowson-Saviolaki sorgt das Wegfallen mehrerer Arztstühle im bereits in dieser Hinsicht schlecht aufgestellten Bezirk: „Wir müssen dringend handeln und unsere Kräfte bündeln. Im Bezirk, in der Bürgerschaft, aber auch im Bund. Wir können keinem Arzt vorschreiben, wo er sich niederlassen soll. Wir können aber versuchen, die Rahmenbedingungen so zu verbessern, dass sich neue Ärzte bei uns ansiedeln und dass vorhandene Praxen wachsen können.“ Dafür möchte sie sich einsetzen und kandidiert auf Platz 16 der Bezirksliste der SPD. Loss hatte noch eine gute Nachricht zum neuen lokalen Gesundheitszentrum (LGZ), dessen Träger das DRK Harburg sei, dabei. Das LGZ wird an unterschiedlichen Tagen an drei verschiedenen Standorten öffnen. Einer davon auch in Süderelbe.

Frühling im Rüschnpark

■ (au) Finkenwerder. Der NABU Hamburg, Gruppe Süd, lädt am Dienstag, 7. Mai, um 18.30 Uhr zu einem naturkundlichen Spaziergang im Rüschnpark auf der Elbinsel Finkenwerder ein. „Vielleicht mit dem Gesang von Nachtigallen“, hofft die Gruppe. Treffpunkt ist an der Bushaltestelle „Nordmeerstraße“ (Buslinien 146, 150, 251, 350). Bitte Fernglas mitbringen, sofern vorhanden. Anmeldungen bitte über <https://hamburg.nabu.de/spenden-und-mitmachen/termine/index.html>.

Blütenfest

4. und 5. Mai in Jork

SPARCOUPON

10 x waschen = 1 x gratis

Innen- und Außenreinigung ab 35,-

NEU: Handwäsche für Wohnmobile und kleine Transporter

CAR WASH

Neu Wulmstorf + Jork + HH-Heimfeld + Stade

Textile/Autowäsche

Gründliche Hand-Vorwäsche, Unterbodenwäsche, Hochglanzpolitur mit sanftem Lammfell, 3-fach-Trocknung 15,- €

Felgenreinigung 3,- € + Nano-Wachs 3,- €

€ 13,-

inkl. Saugen

Liliencronstraße 9 | 21629 Neu Wulmstorf | Mo. - Sa. 8 - 19 Uhr
 Ostfeld 19 | 21635 Jork | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr
 NEU: Altländer Str. 18 | 21680 Stade | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr
 Stader Straße 290 | 21075 Hamburg | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr, So. 13 - 18 Uhr
 Sonn- und feiertags geschlossen | Tel.: 0178 / 793 85 01 | Angebot vom 27.04. bis 31.05.24

Infotainment für die ganze Familie

Altländer Blütenfest vom 4. bis 5. Mai mit vielen Highlights

■ (mk) Jork. Jedes Jahr am ersten vollen Maiwochenende ist das Alte Land im Trubel. In Jork wird eine Bühne aufgebaut mit Musik- und Unterhaltungsprogramm und es gibt

richtig viel Kunsthandwerk zu sehen. Das Highlight der Veranstaltung am 4. und 5. Mai: Die neue Blütenkönigin wird gekrönt! Aber immer der Reihe nach.

Ausrichter dieser überregional bekannten Großveranstaltung ist die Gemeinde Jork gemeinsam mit der Werbegemeinschaft Jork. Das Altländer Blütenfest verbindet Tradition und Kultur in einem der größten zusammenhängenden Obstanbaugebiete Europas. Seit 1981 krönen die Altländer ihre Blütenkönigin. Ihre Majestät, die Altländer Blütenkönigin, vertritt die Region des Alten Landes bei vielen Anlässen. So



Jung und alt in historischen Uniformen, Trachten oder Kostümen – dies macht unter anderem den Reiz des Blütenfestes Jork aus.



Altgediente Trecker ziehen mitunter die Wagen.

war sie Gast bei der Kanzlerin Angela Merkel auf der Grünen Woche in Berlin, im Ruhrgebiet und auf vielen Regionstreffen in der ganzen Republik. Und natürlich fehlt sie nicht auf den vielen offiziellen Terminen im Alten Land (informieren Sie sich über die Veranstaltungen

unter der Rubrik Tourismus oder Veranstaltungstermine). Gern gesehener Gast ist sie auch bei Fernsehsendern und in anderen Medien. Für das Amt der Altländer Blütenkönigin können sich junge Frauen aus dem Alten Land bewerben. Aus den Bewerbungen erwählt dann eine Jury die neue Majestät. Welche Kandidatin letztlich Altländer Blütenkönigin geworden ist, ist wohl das bestgehütete Geheimnis im Alten Land, denn vor der offiziellen Krönung am Samstag wird ihr Name streng geheim gehalten. Auf die Gäste warten circa 60 Stände von Kinderschminken, Kultur bis Kunsthandwerk, von Obstständen bis Obstler, von Bratwurst bis Bratfisch. Und auf der Bühne steht ein abwechslungsreiches Programm mit Tradition und Kultur im Mittelpunkt. Informieren Sie sich gern in jedem Jahr über den Programmablauf in aller Ruhe und lassen sich Ihre persönlichen Highlights dann nicht entgehen.



Auch 2024 wird die Altländer Trachtengruppe mit von der Partie sein. Fotos: pm

Wir wünschen euch ein wunderschönes Altländer Blütenfest!

Borsteler Reihe 52
21635 Jork
Telefon: 04162 4579270

„Sie liebte die Zeit der Apfelblüte!“

Wir erfüllen Ihre ganz persönlichen Wünsche für die Dekoration der Trauerfeier.

Bestattungsinstitut **Siemers Feindt**

☎ 04162 6849
Mattentwiete 26
www.siemers-feindt.de

Jork feiert. Feiern Sie mit!

Ihr Experte für Garten- und Landschaftsbau

Dede GaLaBau GmbH & Co. KG

Ostfeld 11 | 21635 Jork | Tel.: 04162 / 9455 - 0
info@dede-galabau.de | www.dede-galabau.de

Über 50 Jahre

No Experts for Garden & Landscape

Die Gemeinde Jork wünscht allen Gästen & Beteiligten ein schönes

Altländer Blütenfest 2024

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Altländer Blütenfest am 4. und 5. Mai 2024

Gemeinsame Zeit macht das Leben süßer. Daher fördern wir besonders gern regionale Feste.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Freude!

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse
Stade-Altes Land

AIRBUS

Airbus Operations
Kreetslag 10 · 21129 Hamburg

Akademie POLIZEI Hamburg

Akademie der Polizei Hamburg
Überseering 35 · 22297 Hamburg

RÜCKERT
Heizungstechnik und Sanitär

ARNOLD RÜCKERT GmbH
Schmidts Breite 19 · 21107 Hamburg

zajadacz

Adalbert Zajadacz GmbH & Co. KG
Lessingstr. 46 · 21129 Neu Wulmstorf

FEUERWEHR HAMBURG

Feuerwehr Hamburg · Personalauswahlzentrum
Westphalensweg 1 · 20099 Hamburg

Tobaben

Autohaus Tobaben GmbH & Co. KG
Buxtehuder Str. 84-92, 21073 Hamburg
Brillenburgerweg 27A, 21614 Buxtehude
Mail: bewerbung@tobaben.eu

ASKLEPIOS

Asklepios Klinikum Harburg
Eißendorfer Pferdeweg 52
21075 Hamburg

Aurubis
Metals for Progress

Aurubis AG
Hovestrass 50 · 20539 Hamburg

trimet

Trimet Aluminium
Aluminiumstraße · 21129 Hamburg

HAVI

Havi Logistics
Rudolf-Diesel-Str.19 · 21629 Neu Wulmstorf

WEKO
SICHERHEITSDIENSTE

Weko Sicherheitsdienste
Sülldorfer Landstraße 199 · 22589 Hamburg

SVG

SVG-Hamburg
Bullerdeich 36 · 20537 Hamburg

JOBMESSE SÜDERELBE

Ausbildung, Weiterbildung, Praktika
Jobwechsel, Wiedereinstieg
„Die Messe für Alle“ **EINTRITT FREI!**
Tolles Rahmenprogramm

Freitag, 03.05.2024, 10:00 bis 16:00 Uhr, Sportevent
Samstag, 04.05.2024, 13:00 bis 18:00 Uhr, Sportevent

CU Arena
Am Johannisland 2-4
21147 Hamburg
Direkt am S-Bhf. Neugraben

Schirmherr der **Jobmesse Süderelbe**
Direktor Nachwuchs beim HSV
DFB Frauen-Nationaltrainer
Horst Hrubesch

Unterstützt von **Suederelbe24.de**
MASHSOFT

Das Projekt wurde aus dem Verfügungsfonds des Beirates Neugraben-Fischbek gefördert!

TV Fischbek von 1921 e.V.
Ohnsweg 50
21149 Hamburg
Infos: jobmesse.suederelbe24.de

100 Unternehmen und Organisationen präsentieren sich

Jobmesse Süderelbe des TV Fischbek findet am 3. Mai statt

■ (mk) Neugraben. Am 3. Mai von 10 bis 16 Uhr ist es wieder soweit. Dann geht in der CU-Arena, direkt am S-Bahnhof Neugraben gelegen, die nächste Jobmesse Süderelbe des TV Fischbek über die Bühne. Schirmherr dieser Veranstaltung ist in diesem Jahr das Sportidol, der Direktor Nachwuchs des HSV und Trainer der Frauenfußball-Nationalmannschaft, Horst Hrubesch. Obwohl diese Messe für einen kleinen Sportverein eine große Aufgabe darstellt, setzt der ausrichtende TV Fischbek auch in diesem Jahr auf Kontinuität und kommt den Wünschen nach, diese offene Berufs-, Aus- und Weiterbildungsmesse zu organisieren und zu veranstalten. Die Jobmesse Süderelbe versteht sich als Alternative zu den großen kommerziellen Ausbildungsmessen nördlich der Elbe. Hauptsächliches Anliegen der Veranstaltung ist es, Jugendlichen und Heranwachsenden, die sich in unserer Gesellschaft schwer tun, einen Weg ins Berufsleben aufzuzeigen. Die Jobmesse Süderelbe spricht sowohl junge Deutsche als auch Migranten an, die nur einen ungenügenden Schulabschluss vorzuweisen haben, die über mangelnde Bildung verfügen, die oft in sozialen Brennpunkten leben und wenig Vertrauen in staatliche Stellen haben. Auch für Flüchtlinge ist die Jobmesse Süderelbe ein geeignetes Anlaufziel. Aber natürlich ist dieses Event für alle da.



Ungewohntes Szenario: Auf den Rängen und dem Spielfeld der CU Arena drehte sich 2023 alles um die Süderelbe Jobmesse

Das Angebot ist extrem breit gefächert. Es ist ebenfalls ideal für junge Menschen, die bald ihrem Schulabschluss entgegen sehen, aber auch für Studenten, für Leute, welche sich einfach informieren bzw. orientieren möchten, die ihren Beruf wechseln wollen und selbst für Menschen, die nur einen Nebenjob suchen. An die 100 Unternehmen und Organisationen präsentieren sich. Das geht von Airbus und Aurubis über das Deutsche Rote Kreuz, der Handwerkskammer und dem Jobcenter bis hin zu Zajadacz und dem Zoll. Die Jobmesse Süderelbe wird ausschließlich von ehrenamtlich tätigen Menschen aus dem Umfeld des TV Fischbek durchgeführt und - in erster Linie - von Förderern und Spendern finanziert. Für die Veranstaltung gab es in den vergangenen Jahren viele Auszeichnungen, wie etwa den Großen Stern des Sports in Gold und den Mercedes-Benz Integrationspreis. Seien Sie dabei und besuchen Sie die Jobmesse Süderelbe. Der Eintritt ist natürlich frei.

Es nehmen noch viele andere Unternehmen und Organisationen teil!

AUG.PRIEN

Aug.Prien Bauunternehmung
Dampfschiffweg 3-9 · 21079 Hamburg

budni

Iwan Budnikowsky
Budnikowsky-Twiete 7 · 22041 Hamburg

vossloh
enabling green mobility

Vossloh Rail Services
Hannoversche Str.10 · 21079 Hamburg

Haspa

Hamburger Sparkasse
Sand 1, 21073 Hamburg

ZOLL KARRIERE

Hauptzollamt Hamburg
Koreastraße 4 · 20457 Hamburg

CONCEPTS
DETLEF FOEHLERS

Job Concepts
Harsefelder Straße 16 · 21680 Stade

OBI

Heitmann Baumarkt · GmbH & Co. KG
Großmoordamm 98 · 21079 Hamburg

jugendberufsagentur.

Jugendberufsagentur Hamburg
Raboisen 28 · 20095 Hamburg

KARRIERECENTER DER BUNDESWEHR

Karrierecenter der Bundeswehr Hannover
Beratungsbüro Hamburg Karriereberatung
Heidenkampsweg 51 · 20097 Hamburg

KUEHNE+NAGEL

Kühne + Nagel AG & Co. KG
Beim Schröderschen Hof 7
21109 Hamburg

AMTRA MOBILRAUM

AMTRA Mobilraum GmbH
Grosser Kamp 5 · 21258 Heidenau

runtime

Runtime GmbH · Ndl. Buchholz
Kirchenstraße 11 · 21244 Buchholz

Seniorenresidenz Fischbek

Seniorenresidenz Fischbek
An de Geest 22 · 21149 Hamburg

Bundespolizei

Bundespolizeiakademie
Ratzeburger Landstraße 4
23562 Lübeck

GASNETZ HAMBURG

Gasnetz Hamburg
Ausschläger Elbdeich 127
20539 Hamburg

PALETTEN SERVICE Hamburg

PALETTEN-SERVICE Hamburg AG
Blohmstraße 31 · 21079 Hamburg

HL HAMBURGER LEISTUNGSFUTTER

HL Hamburger Leistungsfutter
Konsul-Ritter-Str.3, 21044 Hamburg

LETHE

Lethe GmbH
Seehafenstr.17 · 21079 Hamburg

speira

SPEIRA GmbH

Sparkasse Harburg-Buxtehude

Sparkasse Harburg-Buxtehude
Neugrabener Bahnhofstraße 17
21149 Hamburg

Autohaus S+K
geht nicht, gibt es nicht

Autokauf S+K GmbH
Liliencronstr.17 · 21629 Neu Wulmstorf

STERNPARTNER TESMER

Sternpartner GmbH & Co. KG
Lüneburger Schanze 14
21614 Buxtehude

SPIE

SPIE EPH GmbH
König-Georg-Stieg 8-10 · 21107 Hamburg

LIDL

Lidl Vertriebs GmbH
Walter-Blohm-Str.19-20
21279 Wenzendorf

jobcenter team.arbeit.hamburg

Team Arbeit Hamburg
Raboisen 28 · 20095 Hamburg

TST

TST B2B GmbH
Neuhöfer Brückenstr. 8 · 21107 Hamburg

Voß

Voß Edelstahlhandel GmbH & Co. KG
Lessingstr. 39 · 21629 Neu Wulmstorf

hec HANSEATIC ELASTOMER COMPONENTS

Hanseatic Elastomer Components
Nöldekestr. 4 · 21079 Hamburg

75 JAHRE SÜDERELBE

Wohnungsbau-
genossenschaft
Süderelbe eG.
Kleinfeld 86
21149 Hamburg

Deutsches Rotes Kreuz | DRK-Kreisverband Hamburg-Harburg e.V.

DRK KV Hamburg-Harburg

beechwood agency

Beechwood Camp GmbH
Schützenstr.18 · 21244 Buchholz

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

am 5. Mai 2024 von 13 bis 18 Uhr

in Buxtehude

– „RINGEL-MARKT“ Kunsthandwerk & mehr –



„Ringel-Markt“ – Kunsthandwerk & mehr

Verkaufsoffener Sonntag in Buxtehude

■ (mk) Buxtehude. Der Altstadtverein Buxtehude e.V. hat für den Mai wieder einen Verkaufsoffenen Sonntag beantragt. Die Ge-

schäfte dürfen am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr ihre Türen öffnen. Bereits zum vierten Mal steht auch dieser Sonntag wieder unter dem

Thema „Ringel-Markt“ – Kunsthandwerk & mehr. Vom 3. bis 5. Mai finden außerdem

die Buxtehuder Märchentage statt, bei deren Organisation der Altstadtverein beteiligt ist. Zunächst zum Ringel-Markt:

In enger Zusammenarbeit mit Sabine Ringel, selbst Mitglied im Altstadtverein und erfahrene Markt-Organisatorin, hat der Altstadtverein zahlreiche Kunsthandwerker für die Teilnahme gewinnen können. Über 30 Stände präsentieren von 13 bis 18 Uhr auf dem St.-Petri-Platz und in der Langen Straße bis hin zum Rathausplatz verschie-



den Besucher. Parallel zum verkaufsoffenen Sonntag finden die Buxtehuder Märchentage statt. Federführend ist Tanja Drecke von der Buchhandlung Schwarz auf Weiß. Sie hat mit vielen Helfern, unter anderem der Buxtehuder Märchengesellschaft, ein buntes und abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein auf die Beine gestellt.

denes Kunsthandwerk wie handgenähte Taschen, Schmuckvariationen. Holz- und Metallarbeiten, Gestricktes, Genähtes, Handbemaltes und noch vieles mehr. Zusätzlich wird den Besuchern auch Kulinarisches wie Spirituosen und Teekreationen geboten.

Neben den Anbietern von selbstproduzierten Nahrungsmitteln werden auch wieder die angestammten Schausteller mit Verzehr- und Getränkeständen die Innenstadt beleben. Auch ein Kinderkarussell wird aufgebaut und bietet besonderen Spaß für die klei-

Vom 3. bis 5. Mai werden in den Geschäften und an anderen Orten in der Stadt Lesungen, Märchen-erzählungen, Führungen, Theater und Mitmachaktionen angeboten. Lassen Sie sich an diesen drei Tagen verzaubern.

Vor diesem Hintergrund macht das relaxte Shoppen in den gut sortierten Geschäften in der Buxtehuder Innenstadt noch mehr Spaß. Bestimmt haben sich die Geschäftsinhaber die eine oder andere Überraschung ausgedacht. Zum Frühling werden in zahlreichen Geschäften sicherlich viele neue Artikel angeboten. Das heißt auch, dass der Kunde das eine oder andere Schnäppchen aus der Winter-Kollektion machen kann. Also nichts wie hin nach Buxtehude vom 3. bis 5. Mai.



Über 30 Stände präsentieren am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr auf dem St.-Petri-Platz (Foto) und in der Langen Straße bis hin zum Rathausplatz verschiedenes Kunsthandwerk wie handgenähte Taschen, Schmuckvariationen, Holz- und Metallarbeiten, Gestricktes, Genähtes, Handbemaltes und noch vieles mehr Foto: mk



In der Märchenstadt Buxtehude kann man am Verkaufsoffenen Sonntag am 5. Mai von 13 bis 18 Uhr in aller Ruhe einkaufen Fotos: vs

Frühlings-Aktionstage vom 3. Mai bis 5. Mai

- bequemer sitzen!**
bei der Neubestellung einer Polstergarnitur aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**
- entspannter relaxen!**
bei der Neubestellung eines Relaxsessels aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**
- entspannter schlafen!**
bei der Neubestellung eines BOXSPRING Bettes o. Polsterbettes aus unserem Sortiment erhalten Sie **10 % Zusatzrabatt**

Frei Haus Lieferung und Montage durch unser Fachpersonal

Wir heißen Sie Herzlich Willkommen!

Verkaufsoffener Sonntag 5. Mai von 13 bis 18 Uhr



MÖBEL DREYER

Möbel Dreyer · Am Geesttor 2 · Buxtehude
Ihr Partner in allen Einrichtungsfragen · www.moebel-dreyer.de

Telefon 04161/59820

Sie wollen bei uns werben?

Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17 - 30
E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de

VERKAUFSOFFENER Sonntag

in Buxtehude

FRISCHES FÜR DEN FRÜHLING VOM 29.04. BIS ZUM 04.05.24!

BIS ZU **20%**

* Zubehör, Sonderpreisartikel und Dienstleistungen sind von dieser Aktion ausgeschlossen. Gilt nur für Neuaufträge.

NUR IN BUXTEHUDE - LIVE AM 04.05.



SCHOLZ
Raumgestaltung

GLÜCKSLOS ZIEHEN UND PROZENTE GEWINNEN!

AUF DAS KOMPLETTE SORTIMENT! *

PROJECT FLOORS LEINOS Naturfarben

5. Mai

von 13 - 18 Uhr

„RINGEL-MARKT“
Kunsthandwerk & mehr

BUXTEHUDER MÄRCHENTAGE
Freitag - Sonntag
3.- 5. Mai



Reise & Freizeit

Abenteuer erleben, spielen und überrascht werden

Den 835. Hafengeburtstag mit Kinderaugen sehen

■ (BW1) Hamburg. Beim Hafengeburtstag Hamburg können kleine Entdecker und neugierige Seefahrer vom 9. bis 12. Mai 2024 in die maritime Welt von gestern und heute eintauchen, Abenteuer erleben, spielen, Neues lernen und sich überraschen lassen. Mutige Kids klettern in die Wanten eines echten Dreimasters, erklimmen einen Goldschatz und singen Karaoke. Die große Spielfläche mit Bungeetrampolin und Hochseilgarten, die Besuche an Bord von zahlreichen Schiffen und die erlebnisreichen Mitmach-Aktionen lassen Kinderaugen leuchten. Die zahlreichen Open-Ship-Aktionen sind auch bei den jüngeren Gästen des Hafengeburtstag Hamburg sehr beliebt. Für kleine Landratten ist es ein unvergessliches



Auf der großen Erlebnisfläche gibt es Spiel und Spaß für Kinder

Foto: Hamburg Messe und Congress / Romanus Fuhrmann

Erlebnis, an Bord zu gehen und die Schiffe aus der Nähe zu entdecken. Etliche Museums- und Traditionsschiffe, Marineschiffe, Großsegler und Einsatzfahrzeuge laden große und kleine Schiffsliebhaber auf ei-

nen Besuch ein. So ist es auf den Forschungsschiffen „Atair“ und der neuen „Uthörn“ möglich, einen Blick unter Deck zu werfen und die innovative Technologie aus der Nähe anzuschauen. Mutige Kids sind an

Bord der „Rickmer Rickmers“ genau richtig. Nach vorheriger Anmeldung können sie in die Wanten des Dreimasters klettern und hoch oben in der Takelage sitzen. Wer das Morsen lernen möchte, sollte die „Cap San Diego“ besuchen. Kinder und Jugendliche dürfen sich an den Morsetasten probieren. Wenn sie ihren Namen morsen können, gibt es als Belohnung ein Funkerzeugnis. Die Wiese vor der St. Michaeliskirche verwandelt sich in diesem Jahr in eine besondere Erlebniswelt. Hier dreht sich beim großen Kinderfest alles um die Elemente unserer Welt: Wasser, Feuer, Luft und Erde. An allen vier Tagen von 11 bis 19 Uhr können die Kids mit ihren Familien auf die Michelwiese kommen und klettern, basteln, springen und spielen. An interaktiven Lernstationen zu Nachhaltigkeitsthemen ist spielerisch Neues zu entdecken. Neugierige Entdecker können mit einem kostenlosen Shuttle von Brücke 10 an den St. Pauli Landungsbrücken über die Elbe in den Hansehafen übersetzen. Die Abfahrt ist von 10 Uhr bis 17.30 Uhr, alle 30 Minuten möglich. Dort erleben die kleinen und großen Gäste, wie früher mit dem Kupferhelmtauchergerät im Hafen getaucht wurde oder wie die Beschläge für die Masten und den Schiffsrumpf in echter Handarbeit geschmiedet wurden.

Muttertag im Wildpark Schwarze Berge

Spannende Einblicke in die Tierwelt

■ (mk) Vahrendorf. Das schönste Geschenk ist gemeinsame Zeit – das gilt auch zum Muttertag. Wie wäre es zum Beispiel mit einem ausgiebigen Frühstück im Wildpark-Restaurant? Das reichhaltig gedeckte Frühstücks-Buffer lässt dabei keine Wünsche offen: krosse Brötchen, leckere Käse- und Wurstvariationen, deftiges Rührei mit Speck & Würstchen, Müsli und frisches Obst ... hier ist für jeden etwas dabei. Für nur 21,90 Euro pro Person inkl. Kaffee, Tee und Saft kann am 12. Mai von 8.30 Uhr bis 11 Uhr nach Herzenslust geschlemmt werden. Übrigens: Kinder bis 12 Jahre zahlen nur den halben Buffetpreis. Jetzt schnell sein und ein paar der begehrten Plätze reservieren unter Tel. 040 8197747-40. Gut gestärkt geht es danach weiter durch den Wildpark, um eine große Runde spa-



Die Kids können unter anderem das Damwild im Freigehege füttern

Foto: Wildpark Schwarze Berge

zieren zu gehen: die kleinen Schottenkälber besuchen, das Damwild füttern, sich von den süßen Zwergziegenlammern verzaubern lassen, den Zwergottern hallo sagen, auf dem großen Abenteuerspielplatz toben, eine Fahrt

mit der Wildpark-Bahn machen und mit großen Augen die Adler bei der Flugschau bestaunen. Bei den Schauaufführungen von Fuchs, Waschbär & Co. geben die Tierpfleger außerdem spannende Einblicke und beantworten gerne

alle Fragen rund um die süßen Tiere. Für alle, die am Muttertag schon andere Pläne haben, bietet das Wildpark-Restaurant sowohl Himmelfahrt (9. Mai) als auch an den Pfingsttagen (19. & 20. Mai) das Festtags-Frühstücks-Buffer mit einer großen Auswahl feiner Köstlichkeiten an. Den kulinarischen Kalender mit allen Highlights, wie zum Beispiel dem leckeren Spargelbuffer am 4. Mai & 8. Juni, gibt es hier: www.wildpark-restaurant.de.

Das Wildpark-Restaurant und der Wildpark Schwarze Berge haben täglich geöffnet. Von März bis Ende Oktober ist der Einlass in den Wildpark von 8 bis 18 Uhr. Zu erreichen ist der Wildpark mit dem Bus (Linie 340) oder mit dem Auto (A7, Abfahrt Marmstorf). Tel. 040 8197747-0 www.instagram.com/wildparkschwarzeberge www.facebook.com/WildparkSchwarzeBerge

K-D-E BUSTOURISTIK HAMBURG ☎ 040 768 12 23

Schollenessen auf Fehmarn, 2. + 25.5. + 20.6., Mittagessen	je p.P. 59,- €
Café zum Hamburger Hafengeburtstag, 11.5., Kuchenbuffet, Schifffahrt	p.P. 71,- €
Muttertag: Matjes in Schleswig/Ortseebad Damp, 12.5., Mittag, Aufenth. Damp	p.P. 58,- €
Spargelessen und Celle, 15.5. + 2.6., Mittagessen, Aufenthalt Celle	je p.P. 67,- €
Sandschollen-Essen in Nordstrand, 16.5. + 6.6., Mittag, Aufenthalt Husum	je p.P. 61,- €
Nord-Ostsee-Kanal-Fahrt: Kiel-Rendsburg, 20.5., Schifffahrt, Brunchbuffet	p.P. 84,- €
Bad Doberan & Kühlungsborn, 4.6. + 13.8., Fahrt m.d. Mollie, Mittagessen	je p.P. 68,- €

Kroatische Adria, 9 Tage, 19.-27.9., HP, Krk, Rundfahrt mit Weinprobe, Ausflug Opatija & Rijeka, Istrienrundfahrt u.v.m. **DZ p.P. 1.169,- €**

JETZT RESERVIEREN
040 / 819 77 47 40

Festtags-Frühstücks-Buffer

Muttertag, Himmelfahrt & Pfingsten
Ab 8.30 Uhr erwartet Sie ein reich gedecktes Frühstücks-Buffer mit krossen Brötchen, Rührei und frischem Obst. Inkl. Saft, Kaffee & Tee.

Wildpark Restaurant nur 21,90 € p.P.

Alle Highlights unter www.wildpark-restaurant.de

98 Jahre Reese Reisen

Purer Urlaubsgenuss!
„Aktivreisen“ „Gesund – fit & gut gelaunt!“

So kunstvoll sind wir nicht unterwegs.
Bei uns genießen Sie in netter Runde tolle E-Bike-Touren!
Mit Radreiseleitung und Reese-Radreisebegleitung
Donauradweg von Passau nach Wien 18.06. 8Tg. 1.759,-
Passau - Schöngener Schleife - Spitz - Wien - Passau, mit tollem Programm

Zusatztermine: Mecklenburgische Seenplatte 6 Tg. 29.06. € 899,- | Moselradweg 5 Tg. 14.08. € 812,-

FLUGREISEN MIT REESE-REISEBEGLEITUNG – RESTPLÄTZE

Apulien 8Tg. 28.05. € 1.675,- | Zypern 8Tg. 01.09. € 1.908,- | Vietnam 15Tg. 11.11. € 4.038,- | Patagonien (2. Zusatztermin) 16Tg. 19.01.25 ab ca. € 6.899,-

NUR NOCH KURZE ZEIT BUCHBAR – JETZT PLÄTZE SICHERN, BEVOR JEMAND SCHNELLER IST!

17.05. 7Tg. Zillertal, „Imposante Berge, malerische Seen & idyllische Almen“ Hotel/HP/Bauertheater und 1x Festmenü bei Harfenmusik, Faszination Mittenwaldbahn, Ausflüge mit RL	nur 952,-
22.05. 9Tg. Monaco & Ital. Blumenriviera, Hotel/HP/Freige tränke zum Abendessen/Pool/Strandnähe, inkl. Eintritt Rothschild-Villa, Wochenmarktbesuch, Schifffahrt nach Portofino	1.194,-
28.05. 8Tg. Molveno, „Zauber der ital. Seen“, Hotel am Seeufer/HP, Weinkelrei, Zugf., Ausflüge	1.022,-
26.05. 5Tg. Erzgebirge „Glück auf“, 4* Hotel/HP, Bahnfahrt, Eintritt St. Annenkirche & Burg Loket	nur 662,-
31.05. 10Tg. KF Rhein – Main – Donau „All inklusive“, MS Modigliani/VP/Freige tränke, Linz – Straßburg, inklusive alle Ausflüge im Reese-Reisebus	ab 2.299,-
03.06. 7Tg. Bad Brückenau, „Erholen & Erleben“, Hotel Nähe Kurpark/VP, Ausflugspaket	nur 736,-
06.06. 4Tg. Prag, Hotel/FR/1x Abendessen, Stadtführung, Buchbar: Prager Bierabend € 32,-/Moldauschiffahrt inkl. Abendessen & Musik € 32,-	539,-

Tagesfahrten Nur 3 Zustiege, bitte erfragen!

20.05. Landpartie Schloss Gödens, Mittagessen 78,-	29.05. Howard Carpendale HH ab PK2 129,-
21.05. Hamburg – Elphi, Michel & Co. 59,-	04.06. Spagelbuffer & Uchter Moorbahn 92,-
22.05. Ammerland inkl. Schifffahrt/Kaffee 74,-	06.06. Eutin, 5-Seen-Schifffahrt 82,-
27.05. Helgoland, ab/an Cuxhaven 74,-	08.06. Wismar, Hafenfest, Mittagessen 69,-
27.05. Medemschiffahrt, Mittagessen 79,-	06.07. Roland Kaiser HH PK1 165,-
29.05. Bremen, Schnorr & Rhododendronpark 59,-	09.11. Let's Dance HH ab PK2 138,-

Weitere Reisen/Beschreibungen im Katalog & Internet. Mehrtagesreisen inkl. **FAHRGAST** *ohne | Preise in € p.P./DZ/DK | Satzfehler vorbehalten!

Reese Reisen GmbH ☎ 04164/8980-0
21698 Harsefeld · Am Wieh 4 · Tel. 04164/8980-0 · Fax -20 · www.reese-reisen.de

Höcker Tours

Ihr Partner für geplante Fahrten

Auszug aus unserem Tagesfahrten-/Reiseprogramm 2024

Nordseeinsel Helgoland 22.05.2024	p.P. 72,00 €
inkl. Fahrt nach Cuxhaven, und Überfahrt mit dem Motorschiff "MS Helgoland", Frühstück an Bord zubuchbar.	
Matjesfest Emden 02.06.2024	p.P. 29,00 €
inkl. Fahrt nach Emden und Aufenthalt im Rahmen des Matjesfest	
Fahrt ins Blaue 16.06.2024	p.P. 49,00 €
inkl. Fahrt ins Blaue und Saisonales Rahmenprogramm vor Ort	
10 Tage Schweizer Bahnromantik 26.07.-04.08.2024	
Hotel direkt in Davos inkl. Halbpension und umfangreiches Ausflugsprogramm mit Bahnfahrt über den Bernina Pass, Bahnfahrt durch die Rheinschlucht, Zürich, Luzern mit Schifffahrt auf dem Vierwaldstätter See, Chur, Fürstentum Lichtenstein und vieles mehr schon inkludiert.	nur 1333,00 € p.P.
Grillbuffet 23.08.2024	p.P. 69,00 €
inkl. Fahrt nach Eckerworth, Grillbuffet mit Akkordeonmusik.	
Dithmarscher Kohltage 22.09.2024	p.P. 27,00 €
inkl. Fahrt in das Marschland und Aufenthalt im Rahmen der Kohltage	
Neuwark mit dem Schiff 27.08.2024	p.P. 62,00 €
inkl. Fahrt nach Cuxhaven, Hin- und Rückfahrt mit dem Schiff	
Husumer Krabbentage 20.10.2024	p.P. 27,00 €
inkl. Fahrt nach Husum und Aufenthalt im Rahmen der Krabbentage	
2 Tage Schlagerfest mit Berliner Gali Theater 15.-17.11.2024	p.P. 299,00 €
Hotel in Tempin inkl. Halbpension und Schifffahrt der Stars: Alex Engel und das Berliner Gali Theater mit der "7 Typen Show"	
3 Tage Minkkreuzfahrt Kiel-Oslo-Kiel 22.-24.11.2024	p.P. 309,00 €
inkl. 2x Frühstück und riesigem Saisonbuffet, Theatershow mit Getränk	
*** Kinder bis 15 Jahre zahlen nur den halben Reisepreis ***	
4 Tage Weihnachtliches Erzgebirge 16.-19.12.2024	p.P. 429,00 €
Hotel in Oberwiesental inkl. Halbpension und Ausflüge im Erzgebirge und Stadtrundfahrt in Dresden mit Aufenthalt auf dem Striezelmarkt inkludiert	
alle Preise bei Übernachtung pro Person im Doppelzimmer und inkl. Halbpension, EZ auf Anfrage	
** alle Fahrten basieren auf mindestens 25 Teilnehmern **	

Infos & Anmeldung: Tel. **040 1709 70 729**
E-Mail: info@hoecker-tours.de www.hoecker-tours.de

Im Mai ins Freilichtmuseum!

Sonntags im Museum – Meisterhaft!
So 5.5., 10 – 18 Uhr

Gelebte Geschichte 1804, 1904 und 1945
Sa 11. – So 12.5., 10 – 18 Uhr

Sonntags im Museum – Nachhaltig!
So 19.5., 10 – 18 Uhr

Sonntags im Museum – Königsberger Straße
So 26.5., 10 – 18 Uhr

EINTRITT FREI UNTER 18 JAHREN

KIEKE BERG Freilichtmuseum am Kiekeberg
kiekeberg-museum.de

Fahrgastsschiff LÜNEBURGER HEIDE 2024

Genießen Sie einen Ausflug auf dem Wasser und kommen Sie mit auf eine unserer Touren ab/bis **Lauenburg**. Zustiegmöglichkeiten bestehen entlang der Strecken, auch die Buchung von Teil- und Einwegstrecken ist möglich.

Fahrt zum Schiffshebewerk Scharnebeck mit Hebung	24 € p.P.
1.5., 15.5., 29.5., 12.6., 26.6., 4.7., 10.7., 18.7., 24.7., 1.8.,...	
Idyllische Schifffahrt auf dem Elbe-Lübeck-Kanal nach Mölln	42 € p.P.
22.5., 5.6., 19.6., 3.7., 17.7., 31.7., 14.8., 28.8., 11.9., ...	
Tour ins Biosphärenreservat Elbtalau nach Hitzacker	44 € p.P.
23.5., 6.6. und 20.6.	
Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenumrundfahrt	46 € p.P.
26.5., 30.5., 13.6., 23.6., 27.6., 11.7., 21.7., 25.7., 8.8., ...	

Fahrt mit Spargel-Buffer am 20.5. (59,- €). Des Weiteren Buffet-Fahrten ab/bis **Hoopte** in den Hamburger Hafen: Spargel am 9.6. (63,- €), u.a.m. Reservierungen generell erforderlich.

Personenschiffahrt Jürgen Wilcke
21380 Artlenburg · Tel. 0 41 39-62 85
info@personenschiffahrt-wilcke.de

St. Gertrudkirche erstrahlt bald in neuem Glanz

Sanierung soll Ende 2024 abgeschlossen sein

■ (mk) Altenwerder. Wer aktuell die St. Gertrudkirche betreten will, steht vor verschlossenen Türen. Voraussichtlich bis Ende des Jahres wird das letzte markante Überbleibsel des Dorfes Altenwerder einer Sanierung unterzogen. Zuletzt war die Anfang der 1960er-Jahre durchgeführte Sanierung nach einem Schmelzbrand 1964 bestand akuter Handlungsbedarf in puncto Wiederherstellung der baulichen Substanz und der Installation einer für die damaligen Zeit modernen Ölheizung. Danach sei trotz des großen Engagements des Fördervereins Altenwerder nicht mehr viel passiert – außer des Einbaus einer Küche und der Modernisierung der Toiletten, erklärt der 1. Vorsitzende des Fördervereins Altenwerder, Bernd Meyer. Seit Oktober 2022 im Amt, hat sich Meyer mit seinem neuen Team eine Steigerung der Attraktivität des Altenwerder Kleinods auf die Fahnen geschrieben. Dazu soll neben der Sanierung des Kirchengebäudes auch ein niveauller Veranstaltungskalender gehören. Geld zur Sanierung der St. Gertrudkirche ist da: Gehört sie doch der mächtigen und finanzkräftigen



Der 1. Vorsitzende des Fördervereins Altenwerder, Bernd Meyer, ist mit den Fortschritten bei der Sanierung der St. Gertrudkirche sehr zufrieden.

gen Hamburg Port Authority (HPA). Ein Schwerpunkt sei die Sanierung der Außenfassaden, bei denen viele Steine ersetzt werden müssen. Darüber hinaus wird dem Kirchenbau ein komplett neues Dach verpasst. Auch die Ölheizung müsse weichen. An ihre Stelle wird eine Heizungsanlage mit einer Wärmepumpe treten. Frieren wird man zukünftig in der St. Gertrudkirche bestimmt nicht mehr – beheizte Kirchenbänke sorgen für ein wohliges Sitzen, erläutert Meyer.

Aber ganz so einfach, wie es sich anhört, ist es auch wieder nicht: Der Denkmalschutz hat stets ein Wörtchen mitzureden. Ob bei den Steinen der Außenwände, den Dachziegeln oder der Installation der Wärmepumpe. Letztere konnte nicht einfach in die Fassade integriert werden wie bei normalen Häusern. Der Denkmalschutz genehmigte nur den Einbau der Wärmepumpe auf Höhe der ehemaligen Kapelle. Damit bei der Neueindeckung des Daches al-

les seine Richtigkeit hat, liegen in der Kirche einige Musterziegel, anhand derer sich die Handwerker orientieren können, sagt Meyer. Auch der Förderverein Altenwerder beteiligt sich an der Sanierung. Der Innenraum der Kirche wird komplett neu gestrichen – auf Kosten des Fördervereins. Mit dem Amt für Denkmalschutz habe man sich auf die bisherige Farbe Weiß geeinigt. Ihm gefalle der schlichte Farbton, der den Innenraum gut zur Geltung bringe und den er auch für zeitlos halte, schwärmt Meyer. Bis



Der Innenraum der Kirche erhält sowohl eine neue Heizungsanlage (Wärmepumpe) als auch einen frischen Anstrich. Fotos: mk

Ende dieses Jahres soll alles fertig sein. Vielleicht könne man zu Heiligabend schon einen Gottesdienst

abhalten, was aber sehr ambitioniert sei. Solange die Sanierungsarbeiten laufen, müssten Besucher von Gottesdiensten mit der Thomas-Gemeinde in Hausbruch vorlieb nehmen. Ab Anfang 2025 wolle man auf jeden Fall mit Gottesdiensten und Veranstaltungen fortfahren. Geplant sei eine große Wiedereröffnungsfeier. Außer Gottesdiensten, Hochzeiten und Taufen sollen in der St. Gertrudkirche Konzerte und Lesungen stattfinden. Natürlich wird die Ausstellung über das Dorf Altenwerder wieder einen festen Platz in der Kirche einnehmen. Auch der Altenwerder Klönschnack wird wieder über die Bühne gegen, kündigt Meyer an.



An der Fassade des Kirchenbaus sollen unter anderem marode Ziegel gegen neue ausgetauscht werden

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

RS Keller | Mauer | Fassade
 Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung
 • Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung
 • Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung
Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!
 TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
 Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
 Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER
 25 Jahre
 Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30
 21147 Hamburg Funk 0172 - 95 64 954

Rosenberg bestens bedacht
 Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den Hamburger Süden
 kompetent & preiswert ohne lange Wartezeiten
 Bei den Linden 10 21449 Radbruch
 Tel. 04178 - 81 82 813
 040 - 34 83 55 97
 Fax: 04178 - 81 82 812
 Mobil 0173 - 200 37 67
 rosenberg-dach@web.de www.dach-rosenberg.de

L&R BEDACHUNG
 040/ 33474970
 0157/ 30131443
 info@lr-bedachung.de
 www.lr-bedachung.de

Dachdeckermeisterbetrieb
 ✓ Freie Kapazitäten
 ✓ Kostenlose Beratung vor Ort
 • Dachreinigung und Beschichtung
 • Bedachungen aller Art
 • Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten
 • Schornsteinsanieierung

Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!
 Lutz & Rosenberg GbR
 Luruper Hauptstraße 258 · 22547 Hamburg

Termine frei!
Schlichting
 Bedachung u. Dachsanierung
 Hamburg: 040/333 73 630
 Seevetal: 04105/5902629
 • Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
 Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung
 • Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik

Kaplun & Kluge
 Elektro-Installationen
 040 - 77 03 37

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
 Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
 www.fliesen-geffke.de
 info@fliesen-geffke.de
 Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
 • Fenster • Türen
 • Rollläden • Markisen
 • Innenausbau • Garagentore
 • Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)
04181 - 99 79 561
 Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
 Reindorfer Osterberg 93 · 21266 Jestede
 info@mk-handwerk.de · mk-handwerk.de

Garten- und Landschaftsbau

Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH
 Ihr Gartenspezialist
 • Baum- und Heckenschnitt
 • Gartenpflege
 • Stein- und Pflasterarbeiten
 • Terrassen- Wege- und Zaunbau
 • Winterdienst und vieles mehr
 Tel.: 040 - 5354 5731
 Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal
 www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Gala Bau Goerke

• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
 • Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
 • Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
 • unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/5385 2949

Andreas Schmidke

Garten- und Landschaftsbau
 • Rollrasen verlegen
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten
 • Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwertechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar **Notdienst 24 h**
LENGEMANN EGGERS Tel. 76 61 38-0
 Neuländer Kamp 2a · 21079 HH-Harburg
 www.lengemann-eggert.de

Gas • Heizung • Sanitär

apei
 Gas- und Sanitärtechnik
 Reparaturen und Neuanlagen
 MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN
HORST APEL GMBH · CUXHAVENER STRASSE 210
 TEL. 040/797 16 70 · FAX 040/797 16 797

BURGER Sanitärtechnik
 Bauklempnerei
 • Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
 • TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
 Vogelhütendei 20 • 21107 Hamburg
 Tel. 040 / 75 60 48-0 • www.ernstburger.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
 - Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
 - Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LILIENTHAL Haustechnik
 Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien
 Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg
 www.lilienthal-haustechnik.de
 info@lilienthal-haustechnik.de
Telefon: 040/226 30 90 30

LÜHRS & CO
 SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
 www.luehrs-kleinbad.de
 Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

RAGA GmbH

Alle Arbeiten aus einer Hand
 • Heizung • Sanitär • Fliesen • Wasserschadenbeseitigung
 • Bauausführung • Innenausbau • Kellerabdichtung • Bodenbeläge und vieles mehr ...
 Glüsinger Straße 96 · 21217 Seevetal
 Tel. 040/768 14 10 · Mobil 0178/768 14 00
www.raga-gmbh.de

Glaserei

GLASEREI Toni Lompa
 Cuxhavener Straße 356 · 21149 Hamburg
 E-Mail: info@glaserei-lompa.de · Tel.: 040 7015814

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro
HUG GmbH
 Lütt Enn 6 · 21149 Hamburg ☎ 701 70 11

Heizung • Heizungsbedarf

ARNOLD RÜCKERT HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
RÜCKERT NOTDIENST
 Heizungstechnik und Sanitär ☎ 040 75 11 570

Maler- und Tapezierarbeiten

Bernd Geffke Malereibetrieb
 ☎ 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

MALERMEISTER THORSTEN HÖLING
 HAMBURG-MOORBURG
 www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 · 0171/2 10 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH

Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!
 Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
 Sämtliche Malerarbeiten
 Im Neugrabener Dorf 36 · Telefon 70237 03 · info@malerei-hoermann.de

MALEREI LANGE
 • Maler- und Tapezierarbeiten
 • Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz
 • Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
 Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Markisen • Rolläden

Rotermund
 • Rollläden • Markisen • Terrassendächer
 Großmoorbogen 13a · 21079 Hamburg
 Tel. 040/764 39 89 • www.rotermund-hh.de

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölken gmbh
 Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
 Telefon 040/745 20 30
 www.tischlerei-stoelken.de

Shantychor Hamburg trifft Steiermark

Konzert im Bürgerhaus Wilhelmsburg

■ (au) Wilhelmsburg. Als musikalische Botschafter der Hansestadt Hamburg ist der Shantychor Hamburg, De Tampentrekker, fester Bestandteil der Feierlichkeiten beim Hafengeburtstag. Zum Auftaktgottesdienst im Michel werden ihre Stimmen am Himmelfahrtstag, 9. Mai, um 14 Uhr von der Empore dem ökumenischen Gottesdienst einen klangvollen maritimen Rahmen verleihen. Einen Auftritt wie in den Vorjahren auf einer der Bühnen am Fischmarkt oder am Schellfish-

posten wird es allerdings in diesem Jahr nicht geben. Dafür gibt es ein Konzert etwas abseits vom großen Trubel. Grund dafür ist, dass der fernsehbekannte Shantychor Gäste aus Österreich hat. Am Samstag, 11. Mai, empfangen die Shanties ihre Sangesfreunde des Partnerchors MGV Ehrenhausen aus der Steiermark, um mit ihnen gemeinsam den Hafengeburtstag zu erleben. Auch dabei sind spontane Gesangseinlagen nicht ausge-



Passend zum Hafengeburtstag treten die Tampentrekker zusammen mit ihren Sangesfreunden aus Österreich im Wilhelmsburger Bürgerhaus auf
Foto: Tampentrekker

schlossen. Eine Besonderheit ist allerdings ein gemeinsames Konzert am Hafenrand. Um 16 Uhr an dem Tag heißt es dann im Bürgerhaus Wilhelmsburg, Mengestraße 20, „Shantychor Hamburg trifft Steiermark“. Ein Konzert der Superlative mit klangvollen Stimmen aus Österreich und schwungvollen Küstenklängen der De Tampentrekker wird zum Erlebnis der besonderen Art, für das sich der Weg nach Wilhelmsburg lohnt. Karten für diesen einmaligen Hafengeburtstagsauftritt gibt für 22,15 Euro (inklusive Gebühren) online bei eventim.de und an allen bekannten Verkaufsstellen sowie am Veranstaltungstag für Barzahler an der Tageskasse.

SENIOREN

Aktiv im Alter



Anzeige

„Weltweit ganz neuer Aspekt in der Hörakustik“

Akustische Sicherheit im Verkehr

■ (mk) Harburg. Moderne Radar-Technologie sorgt für Sicherheit im Verkehr, z.B. im Flug- und Schiffsverkehr. Mit dem neuen, markengeschützten Radar-Hörtest kann der Hörakustik-Fachhandel seinen Kunden jetzt die Bedeutung eines guten Hörens für die akustische Sicherheit im Verkehr verdeutlichen. Sabine Kunz, Inhaberin von Kunz Hörsysteme im Phoenix-Center: „Wir Menschen haben dank des Zusammenspiels von unserem Gehör mit unserem Gehirn ein natürliches, akustisches Radar. Damit überwachen wir dauerhaft einen dreidimensionalen Ort und orten, erkennen und verfolgen akustische Objekte. Mit unserem neuen Radar-Hörtest können wir nun ermitteln, ob dies immer noch gut funktioniert.“

Den Radar-Hörtest kann man sich leicht wie ein Erweiterungsmodul für den üblichen Hörtest, der das Hörvermögen und Sprachverstehen überprüft, vorstellen. Damit wird das Erkennen, die Ortung und die mögliche Bewegung von Verkehrsobjekten getestet und so ermittelt, wie es um die akustische Sicherheit im Straßenverkehr bestellt ist. Sabine Kunz weiter: „Wir sind sehr froh, dass wir mit dem

neuen Hörtest den Menschen nicht nur demonstrieren können, wie gut ein Hörgerät in Sachen Kommunikation und Sprachverstehen hilft. Wir können nun das Thema Richtungshören und die akustische Notwendigkeit für eine sichere Teilnahme am täglichen Straßenverkehr unseren Kunden absolut verständlich machen. Das ist ein weltweit ganz neuer Aspekt in der Hörakustik.“ Natürlich bietet Kunz Hörsysteme den Radar-Hörtest allen Interessenten und Kunden als erweiterte Dienstleistung im Phoenix-Center Harburg-Harburg an. Und zwar kostenlos und unverbindlich.

Kunz Hörsysteme
Im Phoenix-Center, 1. OG
Hannoversche Straße 86
21079 Hamburg
Tel. 040 21907867
www.kunz-hoersysteme.de

Hörtest ist gut
Radar - Hörtest ist besser
Für Ihre akustische Sicherheit im täglichen Straßenverkehr
Exklusiv bei uns im Fachgeschäft
Für Fußgänger und Radfahrer empfehlenswert
Radar

Foto: ein

Marleen's Moden kommt!

Günstige Bekleidung für Senioren

■ (mk) Neugraben. Der April zeigt sich in seiner farbigen Blütenpracht. Gerne wird nun die teilweise dunkelfarbige Winterkleidung mit den luftigeren farbenfroheren Stücken ausgetauscht. Seit

jahrs-Sommerkollektion mit frischen Farben über eine Modenschau vorstellen und anschließend zum Verkauf anbieten. „Da der Verkauf von Kleidung zunehmend über Internetbestellungen gehandhabt



Foto: Adobe Stock

nun über 20 Jahren kommt Marleen Funk aus Kiel mit ihrer Mode und Wäsche in die Seniorenresidenz Neugraben. In ihrer Auswahl ist sie bemüht, auf möglichst bequeme, pflegeleichte und kostenschonende Bekleidung regionaler Hersteller zurückzugreifen. Diese Teile sind seniorenfreundlich, aber trotzdem modisch. Am 2. Mai wird Marleen's Moden nun wieder im Hause die neue Früh-

wird, möchten wir dieses Angebot, die Ware vor Ort zu begutachten und zu probieren, auch gerne außerhalb unseres Bewohnerkreises anbieten. Dazu laden wir nun Gäste am 2. Mai um 15 Uhr für 6,50 Euro inklusive Kaffee und Kuchen zu uns in die Seniorenresidenz ein“, so die Organisatoren. Interessierte melden sich dafür am Empfang unter 040 70112005. „Wir freuen uns auf Ihren Besuch!“

Inhabergeführter, lokaler Meisterbetrieb
Kodak – starke Marke, faire Preise

Einstärkenbrille
ab € 119.-*

Gleitsichtbrille
ab € 249.-*

*Index 1,5 inkl. Superentspiegelung, Lotus- und Hartschicht

Kostenloses Parken!

Kodak LENS BUXTEHUDE
www.optiker-buxtehude.de

Cuxhavener Str. 181A
21614 Buxtehude
Hedendorf
info@optiker-buxtehude.de

Mobilzentrum Lönies
Barrierefrei Auto fahren

Die Spezialisten für den behindertengerechten Umbau von Fahrzeugen. - Für Selbst- und Mitfahrer!

Mobilzentrum Lönies GmbH
Schänbusch Feld 11
21439 Marxen/Hamburg

Tel.: +49 (0) 4185 - 20 50 10
Mobil: +49 (0) 175 - 596 99 11
Internet: www.mobilzentrum-loennies.de

Besuchen Sie uns auch auf: www.facebook.com/mobilzentrum.loennies

Lühning
Bestattungen seit 1922

luehning-bestattungen.de

Familiär, vertraut und immer in der Nähe.
In Neu Wulmstorf zu Hause. Seit 1922.

Lindenstraße 34 | Neu Wulmstorf ☎ 04168 283
Am Markt 3 | Hollenstedt ☎ 04165 2228292

Häusliche Pflege
Mit Sicherheit gut umsorgt

ASB-Sozialstation Finkenwerder
Butendeichsweg 2
040 743 45 96

ASB-Sozialstation Süderelbe
Marktpassage 1
040 701 70 93
www.asb-hamburg.de/senioren

... für Hamburg! ASB

PRIGGE
Bäder • Heizung • Lüftung

BODENBÜNDIGE DUSCHE

Bis zu 4.000€ Förderung durch die Pflegekasse möglich!

IHRE PROFIS FÜR INDIVIDUELLE DUSCHBEREICHE

- Persönliche Beratung
- Planung durch unsere Innenarchitektin inkl. 3D-Darstellung
- Zuverlässige Koordination der einzelnen Gewerke

Friedrich-Vorwerk-Str.7
21255 Tostedt
Telefon: 04182 / 8061440
www.prigge-man.de

v.l.n.r. Julia Marquardt, Nadine Prigge und Petra Prigge

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!
Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17-30
E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de

der neue RUF

STELLEN-SPEZIAL

— für grüne Berufe —



FOTO: ADOBE STOCK

Fachkraft Agrarservice

Einsatz in landwirtschaftlichen Betrieben

■ (BEL) Berlin. Fachkräfte Agrarservice pflanzen, säen, düngen, ernten – und das alles mit modernster Technik. Sie arbeiten in größeren landwirtschaftlichen Betrieben des Pflanzenbaus, hauptsächlich jedoch in landwirtschaftlichen Lohnunternehmen. Wichtige Aufgaben sind die Bedienung und Führung landwirtschaftlicher Maschinen für Bestellung, Kulturführung, Ernte und Transport. Teamarbeit und enger Kontakt zu Kunden und Geschäftspartnern sind Arbeitsalltag. Weitere Aufgaben sind die Pflege und Wartung der Geräte und Maschinen in der betriebseigenen Werkstatt. In der Ausbildung wird viel über moderne Landtechnik und deren Elektronik vermittelt. Im Mittelpunkt der Arbeit stehen aber die landwirtschaftlichen Nutzpflanzen, insbesondere deren Anbau, Ernte und Lagerung. Fachkräfte Agrarservice können nicht nur Mähdrescher fahren – sie beherrschen den sinnvollen Umgang mit Düngern und Pflanzenschutzmitteln, können Böden und Witterungsverhältnisse gut einzuschätzen und kennen die Abläufe im Betrieb.



Foto: Adobe Stock

Wir suchen einen Baumschulkaufmann / Bürokaufmann im Backoffice (m/w/d) in Teilzeit

Sie haben Spaß an der Arbeit mit Pflanzen und Menschen, sind ein Organisationstalent und behalten im Büroalltag einen kühlen Kopf – genau Sie suchen wir für unser Backoffice!

Wir bieten:

- eine langfristige Perspektive, ein motiviertes Team und ein tolles Arbeitsumfeld
- leistungsgerechte Bezahlung
- einen abwechslungsreichen und spannenden Arbeitsbereich
- flache Hierarchien

Ihr Job:

- Beantwortung von Kundenanfragen persönlich / per Telefon und E-Mail
 - allgemeine Verwaltungsarbeiten im Backoffice der Baumschule von Angebotsbearbeitung bis Rechnungserstellung mit der Baumschulsoftware
- Keine Sorge – Sie werden gut eingearbeitet!

Wir erwarten:

- Teamgeist, Flexibilität, selbstständiges Arbeiten
- Pflanzenkenntnisse (wünschenswert)
- Eine engagierte und erfolgsorientierte Arbeitsweise

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Lorberg Quality Plants GmbH & Co.KG
NL Schleswig-Holstein
Bundesstraße 95
25337 Seeth-Ekholdt oder per E-Mail an: bewerbungen@lorberg.com www.lorberg.com

Wir freuen uns auf Sie!



„Viel positives Feedback“ für Hamburger Halbmarathon

Steigende Anmeldezahlen beim HNT-Laufevent

■ (mk) Neugraben. Der Hamburger Halbmarathon durch das Alte Land endete am Sonntag (21.04.) mit vielen zufriedenen Gesichtern und einer neuen Bestzeit. In 1:11:14 Std. stellte Miguel Molero-Eichwein in seiner Altersklasse M55 einen neuen Landesrekord für Schleswig-Holstein auf. Der 55-Jährige vom Laufverein Spi-

ger der HNT-Leichtathletik-Abteilung freute sich auch über die Zahl der Läufer: „Die 525 Anmeldungen sind gegenüber dem Frühjahr 2023 eine gute Steigerung. Und das, obwohl wir eine Woche vor dem Marathon Hamburg keinen idealen Zeitpunkt erwisch haben. Aber das Wetter hat uns heute bestens in die Karten ge-



Der Start des Halbmarathons

ridon Schleswig sicherte sich damit auch den Tagessieg über die Halbmarathondistanz. Insgesamt hatten sich 525 Läufer für das Laufevent der Hausbruch-Neugraber Turnerschaft (HNT) angemeldet. Damit bestätigte sich der positive Trend aus dem vergangenen Herbst. Beim Süderelbe Halbmarathon im Oktober hatten die Organisatoren der HNT mit 685 Anmeldungen so viele wie zuletzt vor 18 Jahren verzeichnet. Am Sonntag waren es dann auch wieder über 100 Anmeldungen mehr als im Vorjahr.

„In Gesprächen mit den Teilnehmenden haben wir wieder enorm viel positives Feedback bekommen“, berichtete Mathias Thiessen. „Das müssen wir natürlich an unsere vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer weitergeben, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.“ Der stellvertretende Abteilungsmana-



Das Podest vom Halbmarathon mit Sieger Miguel Molero-Eichwein (Mi.) sowie dem zweitplatzierten Niklas Horstmann (li.) und Henning Hauschild auf Rang drei

Fotos: HNT



Der Start des Kinderlaufs

spielt. Nur der Wind hat gerade den Teilnehmenden der 21 Kilometer auf der langen Hohenwischer Straße gut entgegengepustet.“

Hinter Tagessieger Miguel Molero-Eichwein liefen Niklas Horstmann (1:13:41 Std.) und Henning Hauschild (LG Elmshorn, 1:18:47 Std.) beim Halbmarathon mit auf das Podium.

Bei den Frauen gewann Nele Harms (1:30:26 Std.) das Rennen über die 21 Kilometer vor Franziska Jäckisch (Trias Bad Schwartau, 1:31:28 Std.) und Julia Goletz (1:36:17 Std.).

Über die 10-Kilometer-Distanz feierte die TSG Bergedorf einen Doppelerfolg. Bei den Frauen siegte Inga Schulz (39:32 Min.), bei den Männern Vereinskollege Glenn Kochmann (33:42 Min.). Auch über die 5 km war ein Bergedorfer erfolgreich: Miguel Daberkow (16:33 Min.) von der TSG gewann das Rennen bei den Männern. Bei den Frauen ging der 5-Kilometer-Sieg an Catharina Mewes (18:57 Min.) vom TuS Finkenwerder. Wiebke Nahrwold (Lets go Lohbarbek, 39:17 Min.) und Bryan Worina (34:53 Min.) waren die Schnellsten auf der 5 Kilometer langen Walking-Strecke. Die Siege beim 1,2 Kilometer langen Kinderlauf gingen an zwei Kids von der HNT. Merle Domke (4:40 Min.) gewann bei den Mädchen, Jaron Gögge (3:56 Min.) war der schnellste Junge.

Das nächste große Laufevent der HNT wirft auch schon seine Schatten voraus. Am 25. August 2024 finden der 5. Rosengartenlauf und der 4. Rosengarten ULTRA Heide Marathon (RUHM) mit Start und Ziel am Wildpark Schwarze Berge statt. Anmeldungen dafür sind unter www.rosengartenlauf.de möglich.

„Aufruhr im Räuberwald, neuestes Abenteuer vom Räuber Schwarzbart“

Lauenburger Puppentheater gastiert in Fischbek

■ (mk) Fischbek. „Hurra, Hurra“: Das Lauenburger Puppentheater gastiert in Neugraben-Fischbek erstmalig auf dem Festplatz Rostweg 1. „Norddeutschlands ältestes und Deutschlands größtes Puppentheater in einem Theaterzelt“ ist endlich in Hamburg zu Gast. Mit im Gepäck ist die neue Inszenierung: „Aufruhr im Räuberwald, neuestes Abenteuer vom Räuber Schwarzbart“.

Puppentheater kann man nicht einfach lernen. Damit muss man groß werden“, sagt Puppenspieler Hubertus Lauenburger. Inzwischen haben seine Kinder Jasmin, David und Yvonne in der sechsten Generation die Regie des traditionsreichen Puppentheaters übernommen. Endlich gastiert das Lauenburger Puppentheater mit dem großen Theaterzelt auf dem Festplatz. Rund 300 Sitzplätze bietet das Theaterzelt, welches angenehm temperiert ist. Senior-Chef Hubertus Lauenburger hat das Theater ins Leben gerufen. Seinerzeit war er noch mit Pferd und Wagen von Gasthof zu Gasthof gezogen, um abendliche Aufführungen mit klassischen Theaterstücken zu präsentieren. Hubertus Lauenburger kann sich noch lebhaft an Zeiten wie diese erinnern. Als kleiner Junge hatte er, auf einer Puppenkiste sitzend, die Geschehnisse

vor und hinter der Bühne verfolgt. Während früher vor allem die Marionettenpuppen in Aktion traten, kommen heute ausschließlich Handpuppen zum Einsatz. Die aus Linden- oder Pappelholz handgeschnitzten Köpfe der Handpuppen und die Kostüme sind bis zu 80 Jahre alt. Die Marionetten, die es in einem rollenden Museum zu sehen gibt, stammen noch aus den Gründungsjahren, haben teilweise mehr als 200 Jahre „auf dem Buckel“. Rund 100 Puppen des Ensembles sind aktuell mit

auf Reisen. Von Ende März bis Ende Oktober sind die Puppenspieler auf Tournee. Im Winter wird das Zelt in Henstedt-Ulzburg, Kreis Segeberg, der Heimatstation der Familie Lauenburger, eingelagert. „Wir legen dann aber nicht die Füße hoch“, betont Jasmin Lauenburger. „Dann geht es weiter in Schulen, Kindergärten und auf Weihnachtsmärkten.“ Das mobile Unternehmen besteht aus 16 Fahrzeugen. „Wir sind jede Minute mit der Pflege der Fahrzeuge beschäftigt, damit alles schmuck aussieht.“

„Unser Theater ist geeignet für Kinder ab zwei Jahren. Wir freuen uns aber auch auf viele Erwachsene, die in unserem Theater in Kindheitserinnerungen schwelgen möchten.“ Karten gibt es eine halbe Stunde vor Beginn der jeweiligen Vorstellung an der Theaterkasse: Kind acht Euro, Erwachsene neun Euro. Logenplätze: Kind zehn Euro, Erwachsene elf Euro. Achtung: Das Lauenburger Puppentheater wird bis zum 5. Mai seine Zelte am Rostweg 1 aufschlagen.



Jasmin Lauenburger mit ihrem Bruder David und einigen der klassischen Hauptdarsteller des rollenden Puppentheaters

Foto: Lauenburger Puppentheater

Erfolgreiches Wochenende für den VTH-Nachwuchs

Sieg bei der NDM U15 in der CU-Arena

■ (mk) Neugraben. Mit dem Sieg bei der Norddeutschen Meisterschaft U15 und dem Gewinn von Silber und Bronze beim Regionalspielfest U13 hat das Volleyball-Team Hamburg (VTH) ein weiteres erfolgreiches Wochenende (20./21.4.) gefeiert. Den Titel holten die jungen Volleyballerinnen der HNT dabei sogar in eigener Halle. Die Norddeutschen Meisterschaften U15 der Mädchen und Jungen fanden in der Neugrabener CU-Arena statt, wo sich die Gastgeberinnen ohne Satzverlust bis ins Finale spielten und schließlich mit einem 2:0 (25:19, 25:16)-Erfolg gegen den TSB Flensburg den Titelgewinn perfekt machten. „Die spannenden Spiele und die sportliche Atmosphäre zwischen den Kontrahenten und Kontrahentinnen haben für eine angenehme Stimmung bei allen Beteiligten gesorgt“, sagte VTH-Trainer Gerd Grün. Im Finale der Jungen setzte sich die U15-Auswahl des VC Greifswald in einem aufregenden Spiel mit 2:1 (25:27, 25:20, 20:18) gegen die VG Halstenbek-Pinneberg durch. Bei der anschließenden Siegerehrung drückten Robert Timmann, 2. stellvertretender Vorsitzender der Bezirksversammlung Harburg, Mark

Schepanski, Präsident der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT), Stefan Bräuer, Vorstand des Hamburger Volleyball-Verbandes (HVbV) und Regionaljugendwartin Dörte Pieplow ihre Wertschätzung für die jungen Sportler aus. Parallel zu den U15-Meisterschaften war der VTH-Nachwuchs am Wochenende auch noch mit zwei Teams beim U13-Regionalspielfest in Pönitz dabei. Die Trainerinnen Christiane Kuhlrow und Emilie Brabant coachten ihre Teams dort bis auf das Podest. „Silber und Bronze hinter den Mädchen vom Schweriner SC ist ein sehr gutes Ergebnis, das sich die Trainingsgruppe unter dem Motto ‚ONE TEAM‘ erspielt hat“, freute sich das Trainerrinnen-Duo. „Die Reise nach Pönitz mit einem kleinen Abstecher an die Ostsee, die liebevoll durchgeführte Ausrichtung der SVg Pönitz, die gemeinsame Übernachtung und der sportliche Erfolg haben bleibende Eindrücke bei unseren jungen Sportlerinnen hinterlassen.“ Für das VT Hamburg stehen an den folgenden Wochenenden noch weitere wichtige Wettkämpfe an: • Das Team VTH3 spielt die Relegation um einen Verbandsligaplatz gegen den Norderstedter SV am Sams-

tag, 27. April, um 14 Uhr in der Erikastraße. • Das Team VTH4 spielt am Samstag, 27. April im Turniersteg ab 11 Uhr das Relegationsturnier um Plätze in der Bezirksliga. • Am Sonntag, 5. Mai spielen drei Teams der U12-Mädchen in Halstenbek um die Hamburger Meisterschaft. • Die U14-Mädchen des VT Hamburg reisen am Wochenende 4./5. Mai nach Dachau zur Deutschen Meisterschaft.



Das U15-Team des VTH jubelt gemeinsam mit Trainer Gerd Grün über den Norddeutschen Meistertitel. Foto: Andreas Beckmann/VTH

NORDDEUTSCHE MEISTERSCHAFT VOLLEYBALL U15 APRIL 2024



Die beiden U13-Teams des VTH freuen sich gemeinsam mit den Trainerinnen Christiane Kuhlrow (r.) und Emilie Brabant über Silber und Bronze beim Regionalspielfest U13. Foto: VTH

Narae Ahn spielt Bach und Mendelssohn

Zweites Meisterkonzert an der Orgel

■ (mk) Hausbruch. Das Instrument soll einer größeren Öffentlichkeit nahegebracht werden. Die Thomasmengemeinde Hausbruch freut sich sehr, dass die Hochschule für Musik und Theater Hamburg hier mit ihr zusammenarbeitet. Geplant ist, die Orgel an jedem zweiten Sonntag im Monat auch außerhalb des Gottesdienstes zu präsentieren. So werden in der wärmeren Jahreszeit in der Thomaskirche Konzerte mit jungen Künstlerinnen aus Korea und der Ukraine stattfinden.



Narae Ahn (Südkorea) spielt unter anderem Werke von Bach und Mendelssohn am 12. Mai ab 17 Uhr. Foto: Thomas-Gemeinde

Nach der erfolgreichen Premiere des „Hausbrucher Orgelsommers“ findet im Mai das zweite Meisterkonzert statt. Es spielt Narae Ahn (Südkorea) mit Werken von Bach, Mendelssohn und anderen am Sonntag, 12. Mai, ab 17 Uhr. Ahn studierte zunächst Theologie an der Seoul Universität. Ihr Masterstudium Orgel hat sie an der Hochschule für Musik in Würzburg bei Prof. Christoph Bossert mit Auszeichnung abgeschlossen. Seit 2023 Sommer studiert sie an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg im Konzertexamen von Prof. Wolfgang Zerer. Während ihres Studiums in Europa spielt sie zahlreiche Konzerte, besonders an historischen Orgeln in Süddeutschland. Sie hat auch berühmte Konzertsäle bespielt wie Maihingen, Ansbach, Ebrach, Hoffenheim, Fährbrück und Giengen/Brenz. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte für den Erhalt der Orgel wird gebeten. Nähere Informationen zur Orgel und zu Spendenmöglichkeiten gibt es auch unter www.thomasgemeinde-suederelbe.de.

DER STELLENMARKT

Mein Team braucht Verstärkung.
Für die Bearbeitung von FIBU, Lohn, Abschlüssen und Steuererklärungen suche ich eine(n)
Steuerfachangestellte(n) m/w/d
mit Berufserfahrung und guten DATEV-Kenntnissen in Teil- oder Vollzeit. Wenn Sie in einem angenehmen Arbeitsumfeld tätig werden möchten und Freude am selbständigen Arbeiten haben, freue ich mich auf Ihre Bewerbung.
Christel Wöbke, Steuerberater,
Hagenbeckstraße 27 | 22527 Hamburg
Tel.: 040-41 35 95-0 | wobke@tax-office.de | www.tax-office.de

Pförtner (m/w/d)
für Wilhelmsburg in Teilzeit auf 538,00 Euro Basis oder auf Minijob Basis per sofort gesucht.
• Gute Umgangsformen
• Unterrichtung nach §34a
• Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
• Vergütung über € 12/Std. + Zuschläge
• Wechselschicht
Bewerbungen per E-Mail bitte an rs-sicherheitsdienst@gmx.de oder Tel.: 0170/4 77 10 51

AIB
Ambulante Intensivpflege und Beatmung
KEINE TOUREN
Brutto-Gehalt ab **3.900 €*** plus Zulagen & Jahressonderzahlung
*Gehaltsbeispiel bei Vollzeit-Arbeitung mit DiCaB-Zertifikat

Unser Familienunternehmen sucht Verstärkung!
Für unser zahntechnisches Dentallabor suchen wir im Bereich der Auftragsfassung, Rechnungsstellung und Kundenbetreuung
eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit ab sofort.
Sie sollten engagiert und belastbar sein, sowie gerne im Team arbeiten. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das zahntechnische Labor:
Linnich & Mahn GmbH
Beerentalweg 144 · 21077 Hamburg
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage www.linnich-mahn.de

ROPE-REISEN
Unser Team sucht ab sofort in Teilzeit (m/w/d)
FAHRER + BEGLEITER
Für die Beförderung von Menschen mit und ohne Behinderungen im Raum Harburg, Süderelbe und Wilhelmsburg.
Einfache Bewerbung an: info@rope-reisen.de oder Tel.: 04871 - 76100

Pflegefachfrau/-mann (m/w/d) in Barsbüttel für die Intensivpflege und außerklinische Beatmung in VZ oder TZ gesucht.
Callingtonstraße 4
22885 Barsbüttel
(040) 35 98 24 80
info@aib-24.de

Die Samtgemeinde Harsefeld sucht zur Unterstützung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine:n
Dipl.-Ingenieur:in (FH/TU)
Bachelor/Master (d/m/w) der Fachrichtung Architektur/Bauingenieurwesen (Hochbau)
für den Fachbereich III (Planen und Bauen) im Sachgebiet Hochbau.
Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Vergütung erfolgt nach der EG 11 des TVöD/VKA.
Den ausführlichen Ausschreibungstext und weitere Informationen über die Samtgemeinde Harsefeld finden Sie unter www.harsefeld.de (Aktuelles).
Wenn Sie Interesse an dieser abwechslungsreichen Tätigkeit haben, freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens zum 19.05.2024 per Briefpost oder per E-Mail als PDF-Dokument an bewerbungen@harsefeld.de.

Anzeigenberatung
(040) 70 10 17-0

Röhrs & Mingers Steuerberater
Wir sind eine alteingesessene mittelständische Steuerberatungskanzlei in Hamburg-Neuenfelde. Unser vielseitiger Beratungsbereich erstreckt sich von kleinen und mittelständischen Unternehmen unterschiedlicher Rechtsformen bis zu Altländer Obstbaubetrieben, Freiberuflern und Privatleuten.
Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n
Steuerberater (m/w/d)
sowie
Steuerfachangestellte (m/w/d),
gern auch mit Zusatzqualifikation.
Wir bieten Ihnen:
• einen abwechslungsreichen Tätigkeitsbereich durch selbständige und eigenverantwortliche Betreuung eines vielschichtigen Mandantenkreises
• ein kollegiales und teamorientiertes Betriebsklima
• kurze Kommunikationswege zu Mandanten, Kollegen und Kanzlei-Leitung
• einen modernen, individuellen Arbeitsplatz in bewährter DATEV-Umgebung
• verlässliche Arbeitszeiten (Wochenende ab freitags 12:30 Uhr)
• Homeoffice und flexible, familienfreundliche Teilzeitmodelle möglich
• Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten entsprechend eigener Interessen und Spezialgebiete
• Flexibilität beim Einstiegszeitpunkt sowie
• eine Umgebung ohne Verkehrsstau und -lärm und einen Parkplatz direkt vor der Tür
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per Email (bewerbung@roehrs-mingers.de). Für weitere Informationen wenden Sie sich gern auch telefonisch an Herrn Mingers.
Röhrs & Mingers Steuerberatungsgesellschaft mbH & Co. KG
Tiefenstr. 11, 21129 Hamburg, Tel.: 040/745 245-0
Mail: bewerbung@roehrs-mingers.de, Web: www.roehrs-mingers.de

Melosch Recycling ist ein mittelständisches Entsorgungsunternehmen mit langer Tradition, wir bieten für Kommunen und die Industrie passende Entsorgungsdienstleistungen.
LM MELOSCH RECYCLING

Wir suchen für unseren Betrieb in Pinneberg zur Verstärkung unseres Teams einen motivierten
Schichtleiter (m/w/d)
Ihr Aufgabengebiet:
• Leitung einer Schicht mit Qualitätskontrolle und Anleitung des Teams
• Handling, Ein- und Auslagerung von Wertstoffen mit Hilfe von Staplern, Baggern und Radiern
• Klassifizierung und Unterscheidung von Altpapier- und Kunststoffsorten
• Prozessoptimierungen
• Mitarbeit bei Projekten
Ihr Anforderungsprofil:
• Besitz eines Gabelstaplerführerscheines
• Berufserfahrung in den Branchen Recycling, Bau, Gala etc. wünschenswert
• Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft
• Durchsetzungsstarke Persönlichkeit
Das bieten wir:
• Weiterbildung in verschiedenen Flurförderfahrzeugen
• Einen modernen Maschinenpark
• Leistungsorientierte Bezahlung
• Systemrelevanten und unbefristeten Arbeitsplatz
• Diverse Vergünstigungen wie HVV Card, VWL etc.
Bewerbungen bitte an: **KG Ludwig Melosch Vertriebs-GmbH & Co.**
Am Hafen 76-78 in 25421 Pinneberg · z. Hd. Herrn Hanjo Wrobel
E-Mail: bewerbung-pinneberg@melosch.de

Wohngruppenleitung (d/m/w) in Vollzeit
Marion's AMBULANTE KRANKENPFLEGE
Deine Aufgaben:
➢ Durchführung und Koordinierung aller pflegerischen und organisatorischen Abläufe in ambulant betreuten Wohn-Pflege-Gemeinschaften
➢ Rufbereitschaftsdienste
➢ Steuerung von Dienst- und Tourenplanung
Dein Profil:
➢ 3-jährig examinierte Pflegefachkraft
➢ umfangreiche EDV-Kenntnisse
➢ Erfahrung in der Versorgung und Pflege (Behandlungspflege, Intensivpflege, Demenzpflege)
➢ Organisationstalent, Flexibilität, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit, Kommunikations- und Überzeugungsstärke, Einsatzbereitschaft
➢ Freude in der Zusammenarbeit mit Menschen aus verschiedenen Nationen und Kulturen
Wir bieten:
➢ eine attraktive Vergütung
➢ ein HVV-Profi Ticket (Job-Ticket) zu vergünstigten Konditionen o. ggf. PKW auch zur Privatnutzung
➢ vermögenswirksame Leistungen über die Form der Direktversicherung.
➢ ab einjähriger Betriebszugehörigkeit eine betriebliche Krankenversicherung inkl. attraktiver Benefits
➢ Firmenevents
Kontakt:
Frau Coburger, Telefon: 040-58973317/040-583809 o. E-Mail: jobs@mak-hh.de

Flohmarkt und Sommerfest der HNT

Am 15. Juni auf der Sportanlage Opferberg

■ (mk) Neugraben. Am 15. Juni lädt die Hausbruch-Neugraber Turnerschaft (HNT) im Rahmen ihres großen Sommerfestes zum Flohmarkt auf die Sportanlage Opferberg ein. Von 10 bis 15 Uhr gibt es auf der Anlage an der Cuxhavener Straße 271a die Möglichkeit, den alten Krims und Krams loszuwerden – und natürlich tolle Schnäppchen zu machen. Wer einen Stand für den Flohmarkt anmelden möchte, kann das ganz einfach online tun unter www.hntonline.de/flohmarkt. Rund um den Flohmarkt wird es ab 12 Uhr ein buntes Programm

für große und kleine Gäste geben. Auf die Besucher warten beim HNT-Sommerfest unter anderem eine spannende Rallye mit vielen Mitmachaktionen, eine Tombola, verschiedene Leckereien und Getränke sowie Spielangebote für den Nachwuchs. Dazu gibt es einen Einblick in die große Sportwelt der HNT. Die Gebühr für einen Stand auf dem HNT-Flohmarkt beträgt 15 Euro für 3 lfd. Meter. HNT-Mitglieder zahlen nur 10 Euro. Der Aufbau ist ab 9 Uhr möglich. Wer Fragen hat, kann sich gerne an das HNT-Sportbüro wenden, E-Mail sportbuero@hntonline.de oder Tel. 040 7017443.



Der HNT-Flohmarkt findet 2024 am 15. Juni statt

Foto: HNT

„Wir im Quartier“

Tag der Städtebauförderung

■ (au) Harburg. Am Samstag, 4. Mai, ist bundesweiter Tag der Städtebauförderung. Für starke Quartiere, ein attraktives Lebensumfeld und ein gutes Leben in der Nachbarschaft: Unter dem Motto „Wir im Quartier“ finden vielen Veranstaltungen zum Rahmenprogramm Integrierte Stadtteilentwicklung (RISE) statt. Auch in Harburg werden zwei Projekte vorgestellt.

Quartiershaus „De Stuuv“

Von 11 Uhr bis zirka 12.30 Uhr findet im RISE-Fördergebiet Neugraben-Fischbek eine Führung durch das Quartiershaus „De Stuuv“ und das Außengelände statt. Die im Haus angesiedelten Einrichtungen stellen sich

und ihre Arbeit vor. Außerdem wird ein Überblick über das Quartierszentrum insgesamt gegeben. Dieses entsteht derzeit rund um das Quartiershaus. Treffpunkt für die Führung ist direkt im Foyer von De Stuuv, Ohrnsweg 50d.

RISE-Fördergebiet Harburger Binnenhafen / Neuland-Nordwest

Von 14 Uhr bis 16 Uhr findet ein Rundgang durch das RISE-Fördergebiet Harburger Binnenhafen/Neuland-Nordwest statt. Der Rundgang bietet interessante Einblicke in erste Projekte, die durch die RISE-Gebietsentwicklung vorangebracht werden sollen. Treffpunkt ist am Stadtteilbüro, Kanalplatz 6.

FAMILIENANZEIGEN

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, meinem Vater und Schwiegervater

Hans-Heinrich Janzen

* 24. Februar 1936 † 18. April 2024

Wir werden Dich sehr vermissen

Marie-Anne Janzen
Carmen und Frank Blaedtke

Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Unsere liebe Mutter, Oma und Uroma
durfte friedlich einschlafen

Eva-Marie Kalauch

geborene Müller

* 14. Mai 1935 † 24. März 2024

Wir sind sehr traurig und doch auch erleichtert

Kinder
Enkel
Urenkel

Die Urnentrauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzadresse: Wöllner Bestattungen,
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Eva-Marie Kalauch

Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben, war es Erlösung.

Traurig und dankbar nehmen wir Abschied von

Horst Lüdemann

* 12. März 1937 † 4. April 2024

In liebevoller Erinnerung

Jutta, Rena und Carsten

Hamburg, 18.04.2024

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.
Herzlichen Dank für alle Zeichen der Anteilnahme.



Immer, wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so, als wärst du nie gegangen.
Was bleibt sind Liebe und Erinnerung.

Paula Margarete Kummrow

geb. Rübcke

* 9. September 1934 † 18. März 2024

Nu seilt ji wedder tohoop

Jens und Anja
Kinder, Enkel und Urenkel

Finkenwerder

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt
am Mittwoch, dem 8. Mai 2024, um 13.00 Uhr
in der Kapelle des Neuen Friedhofes Finkenwerder,
Finkenwerder Landscheideweg 98, 21129 Hamburg.

Bestattungen H.-J. Lüdders

Schön, dass es dich in unserem Leben gab.
Für uns wirst du ewig lebendig sein.

Inge Naujoks

geb. Jantzen

* 12. August 1934 † 21. April 2024

In liebevoller Erinnerung
Michael
und alle Angehörigen

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 8. Mai 2024,
um 11.00 Uhr auf den Neuen Friedhof Harburg statt.

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.

Arno Neumann

* 14. August 1940 † 24. März 2024

In liebevoller Erinnerung

Deine Karla
Udo
Nadja und Julien

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzadresse: Wöllner Bestattungen,
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Arno Neumann

Der Tod ist ein Horizont,
und ein Horizont ist nichts anderes
als die Grenze unseres Sehens.
Wenn wir um einen Menschen trauern,
freuen sich andere,
die ihn hinter dieser Grenze wiedersehn.
(Peter Streiff)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem
Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Otto Rehder

* 21. Juni 1930 † 13. April 2024

Gerd und Katrin
Matthias und Karita
Marina und Herwig
Jan-Henrik und Nicole
Jürgen und Dörte
Andreas und Meike mit Jonas
Sebastian

Ingrid und Hans-Hermann
Maren und Henning
Malte

Im Sinne von Otto bitten wir um eine Spende an die
Jugendfeuerwehr Neuenfelde.
Konto: Förderverein der FF Nord-Jugendfeuerwehr
IBAN: DE54 2415 1005 1210 5022 31, Spk. Stade-Altes Land
Verwendungszweck: „Trauerfall Otto Rehder“

Francop

Bestattungen H.-J. Lüdders

Weites Meer,
ein Segelschiff setzt seine weissen Segel und gleitet hinaus
in die See. Wo Wasser und Himmel sich treffen, verschwindet es.
Da sagt jemand: "Nun ist es gegangen!"
Ein anderer sagt: "Es kommt!"

Walter Knief

* 23. Februar 1939 † 04. April 2024

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben
nehmen wir Abschied.

Deine Helga
Christiane
Carsten und Katja mit Anna
Gerhard und Anneliese mit Familie

Die Trauerfeier findet statt am Mittwoch, den 08.05.2024
um 12:00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Harburg,
Bremer Str. 236, 21077 Hamburg.

Ob Glück oder Leid...

...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen
in „Der Neue RUF“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

GRABMAL HELDT SONDERVERKAUF

Finkenwerder Landscheideweg 108, 21129 Hamburg
Telefon 040-701 71 71 www.steinguendig.de

Dienstag und Donnerstag 9.30-16.30 Uhr

Tag und Nacht Круглосуточно

Wir stehen Ihnen
liebevoll zur Seite.

В это скорбное время
мы рядом с Вами.

Cuxhavener Str. 307
21149 Hamburg
info@alscher-bestattungen.de
www.alscher-bestattungen.de

040/70 20 00 43

Grenzenloser
Einsatz.

Wir sind auf
allen Friedhöfen
für Sie tätig.

040 - 77 35 36 www.fritz-lehmann.de
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg

Geschäftsführer: Christina Knüppel



Droht ein Verkehrskollaps im Hamburger Süden?

Bremer Straße soll saniert werden

■ (au) Harburg. Rund 12.000 Stunden haben die Hamburger im Jahr 2023 laut ADAC Staubilanz im Stau gestanden: Stoßstange an Stoßstange, im Schritttempo, immer ein Fuß auf der Kupplung. Geduld war gefragt.

Viel Geduld aufbringen müssen in den kommenden Jahren auch die Autofahrer im Hamburger Süden, denn die Bremer Straße soll grundhaft instandgesetzt werden, wie vergangene Woche im Ausschuss Mobilität und Inneres vom zuständigen Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) bekanntgegeben wurde. Die ersten Arbeiten sollen bereits im Juni dieses Jahres beginnen.

Tiefe Schlaglöcher, schlechte Radwege, etc. – die Bremer Straße ist in einem schlechten Zustand. Auf rund 3300 Metern soll die wichtige Verbindung zwischen Harburg und Autobahn nun saniert werden. Da sich aufgrund von Verzögerungen eine Baulücke aufgetan habe, nutze man diese Gelegenheit: „Die Arbeiten des LSBG am Harburger Doppelknoten fallen nicht in den Zeitraum 2025-2027, daher kann dieses Bauzeitfenster für die Instandsetzung der Bremer Straße genutzt werden“, so eine LSBG-Sprecherin.

Ziel der Maßnahme sei, „den vorhandenen Straßenquerschnitt unter den Gesichtspunkten Verkehrssicherheit, Funktionalität, Komfort, Durchgängigkeit und Befahrbarkeit zu verbessern. Die Nebenflächen werden neu aufgeteilt, Radverkehrsanlagen sollen geschaffen werden, um Konflikte zwischen den Verkehrsteilnehmern zu verringern. Außerdem werden die Entwässerungsanlagen in der Hohe Straße/Am großen Dahlen und Dahlengrund (Herstellung von Regenwasserreinigungs- und Rückhalteanlagen) komplett instandgesetzt“, so der LSBG weiter.

Im Juni dieses Jahres startet erstmalig Hamburg Wasser mit Leitungs-



Ein gewohntes Bild auf der Bremer Straße: Die Autos stehen Stoßstange an Stoßstange. Ab Januar 2026 soll die wichtige Verbindung zu einer Einbahnstraße stadtauswärts werden

Foto: sl

arbeiten, die in drei Abschnitten bis Oktober 2025 durchgeführt werden sollen. Diese Arbeiten ziehen eine Einengung der Fahrbahn als auch Blockverkehr nach sich. Das heißt, dass der Verkehr am Baufeld durch eine Ampelregelung vorbeigeführt wird.

Ab Oktober 2025 beginnt dann die eigentliche Sanierung der Bremer Straße, die voraussichtlich im zweiten Quartal 2027 beendet werden soll. Unter anderem soll die Fahrbahn auf sieben Meter verengt, neue Radwege angelegt und Querungen für Radfahrer eingerichtet als auch der Knoten Hohe Straße umgestaltet werden. Und: Im Zuge der Sanierung fallen insgesamt 131 Stellplätze weg.

Ab Juni 2026 müssen Pendler und Anwohner Umwege in Kauf nehmen, denn dann wird die Bremer Straße in Richtung stadtauswärts zur Einbahnstraße. Laut LSBG seien die Maßnahmen im Hamburger Süden koordiniert und abgestimmt, um den Verkehrsfluss zu gewährleisten.

Eine weiträumige Umleitung des

Schwerverkehrs nach Norden werde dann über die A1, nach Süden über die B73/A7 empfohlen. Der innerstädtische Verkehr werde über die Winsener Straße/Maldfeldstraße geführt. Die Umleitung des Busverkehrs soll über den Eißendorfer Waldweg stattfinden.

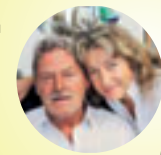
Die CDU Harburg ist ob der vorgestellten Pläne nicht erfreut. „Napoleon hat auf seinem Feldzug den Vorläufer der Bremer Straße bauen lassen. Wenn der Umbau der Bremer Straße jetzt wie geplant durchgeführt wird, kommt es in Harburg zu einem Verkehrs-„Waterloo“, prognostiziert Rainer Bliefernicht, Verkehrsexperte der CDU im Bezirk. Der Spitzenkandidat zur Bezirkswahl hat deshalb einen Dringlichkeitsantrag eingereicht, mit dem die Bezirksversammlung am 30. April in ihrer letzten Sitzung vor der Bezirkswahl den Zeitplan noch stoppen kann. Dass die Straße sanierungsbedürftig ist und auch die Versorgungsleitungen erneuert werden müssen, steht dabei außer Frage. Es gehe aber um den richtigen Zeitpunkt.

Haben Sie eine Meinung zu aktuellen Themen, die Sie uns gerne mitteilen möchten:

Der Neue RUF
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg
redaktion@neueruf.de

GOLD- & SILBER-ANKAUF

24 Jahre
Juwelier Kosche –
über 45.000
zufriedene Kunden



Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck

ZAHNGOLD

in jedem Zustand!
Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10-18

„Geschichte hat verschiedene Seiten!“

Slomanstieg in Castellonstieg umbenannt

Fortsetzung von Seite 1

Ein Gedenkstein erinnert bis heute an den Erbauer der Siedlung, ebenso wie bis vergangene Woche der Slomanstieg und die Slomanstraße. Zudem „unterstützte der tiefgläubige Sloman karitative Einrichtungen wie das Sanatorium Friedeburg für Hamburger Arbeiterkinder“, ist zur Slomanstraße auf Hamburg.de zu lesen. Dort wird auch ein Verwandter zitiert, der es kaum nachvollziehen könne, dass auf der einen Seite in karitative Zwecke in Hamburg investiert wurde, das Leid der Menschen in Chile aber nicht interessierte.

Um beiden Aspekten gerecht zu werden, hat man einen Kompromiss gefunden: Der Slomanstieg wird in Castellonstieg umbenannt, die Slomanstraße bleibt. Zusätzlich wurde direkt unter dem neuen Schild eine Tafel mit einer Erklärung zur Umbenennung angebracht. „Über Straßenumbenennungen lässt sich bekanntlich trefflich streiten. Auf der Veddel erleben wir nun aber ein gelungenes Beispiel. Mit dem neuen Straßennamen soll der Chilene Gregorio del Jesus Castellon Lazarte geehrt werden, der als Minenarbeiter und Gewerkschaftsführer für



Die Slomanstraße erinnert nach wie vor an Robert Miles Sloman jr., der auf der Veddel unter anderem die Sloman-Siedlung baute

Foto: au



er für bessere Arbeitsbedingungen und die Rechte der Arbeiter kämpfte. An die weiterhin bestehende Slomanstraße grenzt damit künftig der Castellonstieg, das zeigt einen differenzierten Umgang mit der Geschichte“, zeigt sich Ralf Neubauer zufrieden.

Gregorio del Jesus Castellon Lazarte kam 1931 auf dem Gelände der Salpetermine Anibal Pinto im Norden Chiles zur Welt. Als junger Erwachsener begann er im Jahr 1950 als Minenarbeiter im Unter-

bau der Salpetermine Maria Elena zu arbeiten. Um für bessere Arbeitsbedingungen und die Rechte der Minenarbeiter zu kämpfen, trat er 1960 in die Salpeter-Gewerkschaft ein. Offenbar hatte er als Gewerkschafter Erfolg, da er 1971 zum Gewerkschaftsführer ernannt wurde. Lazarte sollte es knapp drei Jahre, bis 1973, bleiben und damit als letzter Generalsekretär der Gewerkschaftsunion für Salpeter in Chile in die Geschichte eingehen. Lazarte war außerdem Mitglied in der sozialistischen Partei Chiles, die sich für ein besseres Leben aller Arbeiter und generell für die Menschen aus der chilenischen Unterschicht einsetzte. 2010 verstarb Lazarte.

Morde, verbotener Sex und verhängnisvolle Gentests

Harburger Theater stellt spannende neue Spielzeit vor

■ (sl) Harburg. Was passiert, wenn ein Mensch plötzlich Macht bekommt? Bleibt er bei seinem eigentlich friedfertigen Charakter? Oder verwandelt er sich in einen brutalen Despoten? Diese spannende Frage hat sich der Schriftsteller Siegfried Lenz schon Anfang der 1960er-Jahre gestellt. 1964 wurde die Geschichte „Das Gesicht“ zum ersten Mal auf eine Bühne gebracht. 60 Jahre später, am 8. November dieses Jahres, feiert die Komödie am Harburger Theater Premiere. Zur großen Freude aller

Harburger Theaterfreunde ist dies auch tatsächlich endlich mal eine echte Premiere. Erst nach den Aufführungen im Helmssaal geht das Stück weiter an die Kammerspiele oder ans Altonaer Theater. Mit dieser freudigen Überraschung startete Intendant Axel Schneider die Vorstellung der 22. Spielzeit des Harburger Theaters unter seiner Leitung.

Los geht die neue Saison am 4. Oktober mit „Loriots heiler Welt“. Hier können sich die Fans unter anderem auf „Weihnachten bei den



Alexandra Kamp spielt die verzweifelte und verlassene Geliebte in „Eine verhängnisvolle Affäre“

Foto: Bo Lahola

Hoppenstedts“ oder „Der Staubsaugervertreter“ freuen. Nach der Lenz-Premiere geht es am 10. Januar 2025 weiter mit „Der Laborant“, einer gruseligen Zukunftsvision, in der Gentests darüber entscheiden, wie die Zukunft der Menschen aussieht.

Vom 31. Januar bis zum 8. Februar steht die Krimikomödie „Achtsam Morden“ nach dem gleichnamigen Erfolgsroman von Karsten Dusse auf dem Programm. Von seiner Frau zu einem Achtsamkeits-Seminar gezwungen, landet der Anwalt Björn Diemel vor lauter Achtsamkeit dauernd in völlig absurden Situationen, bei denen schon mal der

eine oder andere Mord geschieht. Alexandra Kamp brilliert ab 21. Februar in der Bühnenversion von „Eine verhängnisvolle Affäre“. Die Geschichte über einen Seitensprung, der eigentlich nur eine einmalige Sache sein sollte, eskaliert immer mehr, bis das Familien-Kaninchen im Kochtopf landet – so erzählt es zumindest der Film

aus dem Jahr 1987, mit dem Glenn Close und Michael Douglas vielen Männern Angst machten. Axel Schneider verriet allerdings jetzt schon, dass das Theater-Ende völlig anders als das Film-Ende ausfallen wird.

Mit der leichten romantischen Geschichte „Die Bücherinsel“, in der sich eine Analphabetin ausgerech-

net in einem Lesezirkel wiederfindet und sich in einen Deutschlehrer verliebt, endet die Spielzeit des Harburger Theaters am 4. April 2025.

Als Weihnachtsmärchen für die Kinder ab fünf Jahre läuft vom 30. November bis zum 18. Dezember „Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer“ nach dem Buch von Michael Ende. Die Kleinen ab drei Jahren können sich freuen auf „Das Neinhorn“ von Marc-Uwe Kling, das vom 3. November bis zum 22. Dezember läuft.

Neben dem regulären Programm gibt es auch in dieser neuen Spielzeit wieder jede Menge Einzelveranstaltungen. So haben sich Wolfgang Trepper, Matthias Riechling, LaLeLu, Mellow Magic und Ass Dur angesagt. Am 27. September wird es wieder eine Jazz & Blues-Night geben.

Neben dem bunten Programm verkündete Axel Schneider noch eine Neuigkeit: „Ab sofort ist der Schauspieler, Regisseur und Musiker Georg Münzel als Oberspielleiter für das Harburger Theater zuständig. Viele kennen ihn bereits aus den Matinee-Veranstaltungen, die er auch in diesem Jahr wieder anbieten will. Mit der Kombination aus einem abwechslungsreichen Programm, den Matinee-Veranstaltungen, zwei Weihnachtsmärchen und den Einzelveranstaltungen hofft das Theater-Team, in diesem Jahr endlich wieder Vor-Corona-Zahlen zu erreichen. Momentan gäbe es rund 800 Abonnenten. Vor Corona seien es 1.500 gewesen“, berichtet Axel Schneider.



Auch in diesem Jahr ist natürlich die Feuerzangenbowle wieder da. Am 21. Dezember treibt der Schüler Pfeiffer mit drei „f“ seinen Unfug im Klassenzimmer

Foto: G2 Baraniak



ASS Dur bringt Musik und Comedy, Mozart und Helene Fischer zusammen

Foto: Eva Orthuber